#### VOLVO



Pelles hydrauliques Volvo 21,0 - 26,4 t 175 ch

EC230

# **EC230**

Pour la construction en général, les infrastructures routières ou des travaux plus spécialisés, cette machine polyvalente est conçue pour produire d'excellents résultats



# Modèle de polyvalence

Grâce à ses technologies de pointe, son excellent rendement et sa robustesse hors pair, l'EC230 manipule sans effort les charges lourdes, affronte les terrains difficiles et fait preuve d'une productivité exceptionnelle sur de nombreuses tâches et applications. Pour la construction en général, les infrastructures routières ou des travaux plus spécialisés, la Volvo EC230 est un engin polyvalent et performant conçu pour produire d'excellents résultats.

# A

#### Confort de l'opérateur

- Commandes plus précises
- Cabine plus silencieuse
- Réglages personnalisés pour plus de confort
- Cabine ROPS de série



### Smart View avec détection d'obstacles

- Gain de sécurité sur le chantier et pour l'opérateur
- Détection radar pour les objets en dehors de l'écran
- Écran HD
- Alarme de détection humaine différente de celles des autres obstacles



#### Facilité d'entretien

- Accès depuis le sol pour l'entretien
- Longs intervalles entre les entretiens
- Filtres et points de graissage groupés
- Vidanges d'huile rapides et simples



### Consommation de carburant

- Jusqu'à -15%
- Optimisation de la pompe du moteur jusqu'à un régime de 1 600 t/min
- Distributeur principal intelligent



#### Productivité

- Volvo Active Control
- Dig Assist avec pesage embarqué (On-Board Weighing)
- Système électrohydraulique
- Fonctions de priorité flèche/ orientation et flèche/translation





#### Rendement énergétique

Dans les nouvelles pelles hydrauliques Volvo, notre système électro-hydraulique amélioré abaisse considérablement la consommation de carburant. Pour ce faire, le système régule le régime moteur et le débit hydraulique en fonction de la tâche en cours. Par conséquent, ce système mobilise seulement la quantité d'énergie nécessaire, d'où une baisse de la consommation de carburant et des coûts d'exploitation.

#### Refroidissement incomparable

L'EC230 est équipé d'un système de refroidissement intelligent par ventilateurs électriques. Ce système adapte la vitesse des ventilateurs séparément, selon la température du liquide de refroidissement du moteur, la température de l'huile hydraulique et la sollicitation hydraulique. Il en résulte une moindre consommation d'énergie, qui entraîne une baisse globale de la consommation de carburant. En réduisant la charge sur le moteur et en évitant la surchauffe, le système optimise les performances d'excavation, prolonge la durée de vie des composants et réduit les frais d'exploitation.

#### Nouveau système électro-hydraulique

Le distributeur principal (MCV) revu du nouveau système électro-hydraulique est au cœur de la sobriété de la machine. Cette technologie intelligente suit les actions de l'opérateur au moyen de capteurs et envoie les signaux au calculateur embarqué (ECU) de la machine, qui traite les informations et transmet les commandes au distributeur principal. Résultat : fluidité et précision des mouvements de la flèche, du godet et des autres fonctions hydrauliques de la pelle, gage d'excavations et de chargements optimisés.

#### Dig Assist

Indispensable sur les chantiers modernes, Dig Assist propose des technologies incomparables de commande et de guidage de la machine pour aboutir à un degré de précision inégalé.

En complément, le Pesage intégré offre un aperçu en temps réel de la charge du godet, qui contribue à éliminer les chargements excessifs ou insuffisants, les répétitions de pesée et les temps d'attente.

#### Productivité

Les manipulateurs assistés sophistiqués à commande électrique et les pédales de translation intégralement électriques se traduisent par des temps de réponse ultrarapides. Les fonctions de priorité flèche/balancier facilitent et accélèrent le travail des opérateurs en accordant la priorité à une fonction sur l'autre pour réduire la durée des cycles.





### Volvo EC230 en détail

#### Moteur

Le moteur diesel Volvo de dernière génération, conforme aux normes Etape V, répond en tous points aux exigences des normes d'émissions les plus récentes. Équipés de la technologie V-ACT (technologie de combustion avancée Volvo), ils se distinguent par leurs performances et leur rendement énergétique. Le moteur comporte des injecteurs haute pression précisément régulés, un turbocompresseur, un échangeur air-air et des commandes moteur électroniques pour optimiser les performances de la machine.

- Eiltre à air : À 3 étages avec préfiltre

- Filtre à air : À 3 étages avec préfiltre
- Système de ralenti automatique : Ramène le régime moteur au ralenti lorsque les leviers et les pédales sont inactives, d'où une baisse de la consommation et du bruit dans la cabine.

| Moteur                       | Volvo  | D6J  |
|------------------------------|--------|------|
| Puissance maxi à             | tr/min | 1800 |
| Nette (ISO 9249 / SAE J1349) | kW     | 128  |
|                              | hp     | 174  |
| Brute, ISO 14396/SAE J1995   | kW     | 129  |
|                              | ch     | 175  |
| Puissance de sortie à        |        |      |
| max. en exploitation         | tr/min | 1600 |
| max. en translation          | tr/min | 1800 |
| Couple max.                  | Nm     | 849  |
| à un régime moteur de        | tr/min | 1350 |
| Nombre de cylindres          |        | 6    |
| Cylindrée                    | 1      | 5,7  |
| Alésage                      | mm     | 98   |
| Course                       | mm     | 126  |

#### Système électrique

Système électrique à haute capacité et protection totale. Connexions électriques par prises étanches à double verrou pour une protection optimale contre la corrosion. Relais et électrovannes protégés contre les pics de tension. Le système Contronic assure des fonctions de diagnostic et une surveillance permanente de la machine.

| Tension                | V    | 24           |
|------------------------|------|--------------|
| Batteries              | V    | 2 x 12       |
| Capacité des batteries | Ah   | 140          |
| Alternateur            | V/A  | 28 V / 180 A |
| Démarreur              | V/kW | 24 / 5,5     |

#### Châssis porteur

Le châssis porteur a une robuste structure en X. Les maillons de chenille sont dotés de série d'articulations étanches et graissées à vie.

| sont dotés de série d'articulations étanches et grais | sees à v | rie.                    |
|---|----------|-------------------------|
|   |          | EC230F L                |
| Tuiles de chenille                                    |          | 2 x 49                  |
| Pas de maillon  | mm       | 190                     |
| Largeur des tuiles, triple arête                      | mm       | 500/600/700<br>/800/900 |
| Largeur des tuiles, triple arête (HD)                 | mm       | 600                     |
| Largeur des tuiles, double arête                      | mm       | 700                     |
| Largeur des tuiles, simple arête                      | mm       | 600                     |
| Galets inférieurs                                     |          | 2 x 8                   |
| Galets supérieurs                                     |          | 2 x 2                   |
|   |          | EC230F NL               |
| Tuiles de chenille                                    |          | 2 x 49                  |
| Pas de maillon  | mm       | 190                     |
| Largeur des tuiles, triple arête                      | mm       | 500/600/<br>700         |
| Largeur des tuiles, triple arête (HD)                 | mm       | 600                     |
| Largeur des tuiles, double arête                      | mm       | 700                     |
| Galets inférieurs                                     |          | 2 x 8                   |
| Galets supérieurs                                     |          | 2 x 2                   |
|   |          | EC230F N                |
| Tuiles de chenille                                    |          | 2 x 46                  |
| Pas de maillon  | mm       | 190                     |
| Largeur des tuiles, triple arête                      | mm       | 600/700/<br>800/900     |
| Largeur des tuiles, triple arête (HD)                 | mm       | 600                     |
| Galets inférieurs                                     |          | 2 x 7                   |
| Galets supérieurs                                     |          | 2 x 2                   |
|   |          | EC230F NH               |
| Tuiles de chenille                                    |          | 2 x 45                  |
| Pas de maillon  | mm       | 203                     |
| Largeur des tuiles, triple arête                      | mm       | 500/600/700             |
| Galets inférieurs                                     |          | 2 x 7                   |
| Galets supérieurs                                     |          | 2 x 2                   |
|   |          |                         |

#### Système d'orientation

Moteur d'orientation à pistons axiaux sur réducteurs planétaires, développant un couple élevé. Frein de stationnement automatique et clapets antirebonds en équipement standard.

| Vitesse d'orientation max. | tr/min | 11,5 |
|----------------------------|--------|------|
| Couple d'orientation max.  | kNm    | 83,3 |

#### Système de translation

Chaque chenille est entraînée par un moteur à deux gammes de vitesse à sélection automatique. Les freins des chenilles sont du type multidisques, à serrage par ressort et desserrage par voie hydraulique. Les moteurs de translation, les freins et les réducteurs planétaires sont parfaitement protégés à l'intérieur des longerons de chenilles.

| Force de traction maxi             | kN   | 178 |
|------------------------------------|------|-----|
| Vitesse de pointe (gamme lente)    | km/h | 3,4 |
| Vitesse de pointe (gamme rapide)   | km/h | 5,6 |
| Capacité de gravissement de pentes | 0    | 35  |

#### Cabine

Accès au poste de conduite facile grâce à une large porte à grande ouverture. Cabine montée sur silentblocs caoutchouc / huile pour isoler l'opérateur des secousses et des vibrations. L'insonorisation soignée de la cabine combinée à la suspension sur silentblocs assure un niveau sonore intérieur remarquablement bas. La cabine offre une excellente visibilité panoramique. La vitre supérieure du pare-brise se relève sans effort et se verrouille sous le toit. La vitre inférieure peut être déposée et rangée à l'intérieur de la porte.

#### Niveau sonore

| Niveau sonore intérieur selon la norme ISO 63  | 396                 |         |
|--|---------------------|---------|
| $L_pA$   | dB                  | 70      |
| Niveau sonore extérieur selon la norme ISO 6 européenne relative au bruit 2000/14/CE | 395 et la Directive |         |
| L <sub>WA</sub>  | dB                  | 99      |
| Contenances  |                     |         |
| Réservoir carburant  | 1                   | 315     |
| Réservoir d'AdBlue®  | 1                   | 27      |
| Système hydraulique, total   | 1                   | 215     |
| Réservoir hydraulique  | 1                   | 98      |
| Huile moteur   | 1                   | 25      |
| Liquide de refroidissement moteur  | 1                   | 35      |
| Réducteurs d'orientation   | 1                   | 4       |
| Réducteur de translation   | I                   | 2 x 3,5 |

#### Système hydraulique

Le nouveau système électro-hydraulique et le nouveau distributeur principal, gouvernés par une régulation électronique, fournissent le débit à la demande pour une productivité supérieure, une puissance de fouille élevée et une économie de carburant accrue.

Les fonctions importantes suivantes font partie intégrante du système

Les fonctions importantes suivantes font partie intégrante du système hydraulique :

Cumul de débit : les débits des deux pompes hydrauliques s'additionnent pour assurer des cycles rapides et une productivité élevée.
Flèche prioritaire : La priorité accordée à la flèche permet une montée

Flèche prioritaire: La priorité accordée à la flèche permet une montée plus rapide en cours de chargement ou de creusement en profondeur. Priorité au balancier: alimentation prioritaire du vérin de balancier pour des mouvements plus rapides lors d'opérations de nivelage et un meilleur rapplissance du gadet en creusent.

remplissage du godet en creusant.

Priorité à l'orientation : alimentation prioritaire du moteur d'orientation pour accélérer les opérations simultanées.

Système de régénération : alimentation prioritaire du moteur d'orientation pour accélérer les opérations simultanées.

Système de régénération : cette fonction empêche toute cavitation et fournit le débit nécessaire pour différentes opérations simultanées, ce qui contribue à augmenter la productivité.

Surpression hydraulique (Power boost) : augmente les forces

d'arrachement et la puissance de levage. **Préchauffage automatique :** La température de l'huile hydraulique est

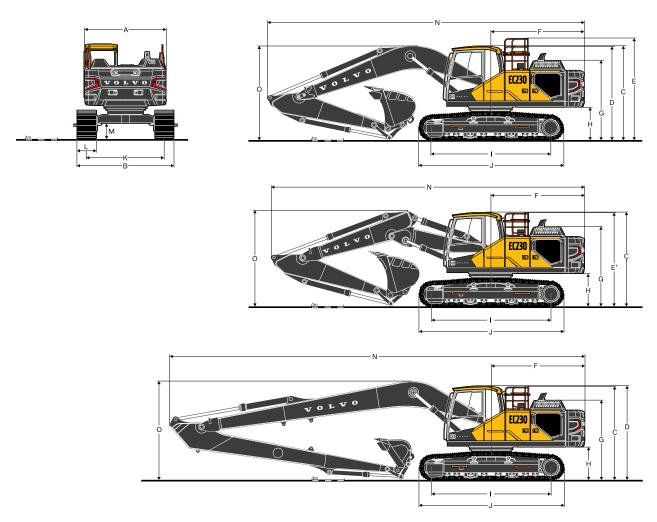
reglable en dessous du seuil de consigne.

Mode ultra-lent: Une vitesse de translation plus basse (10% à ~50% de

Mode ultra-lent : Une vitesse de translation plus basse (10% à ∼50% de la 1e vitesse max.) peut être est réglée en appuyant sur le bouton Creep. Clapets de maintien de charge : placés dans le circuit de flèche et le circuit de balancier, ils empêchent toute dérive du groupe de travail.

#### Pompes principales: 2 pompes à débit variable à pistons axiaux

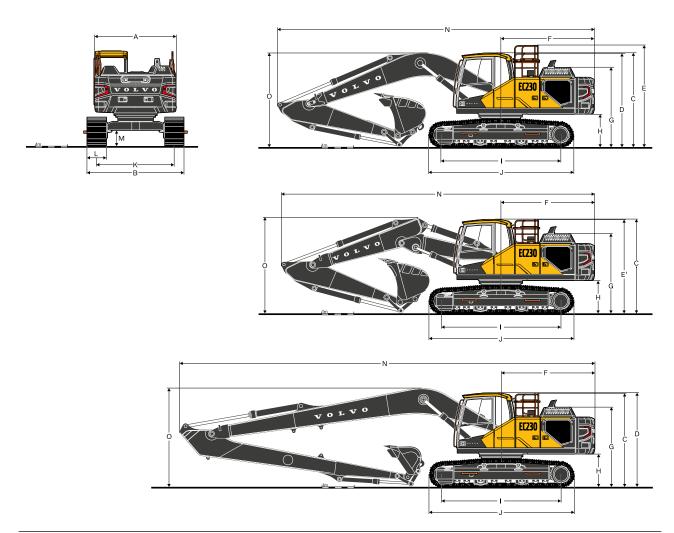
| Politipes principales . 2 politipes a debit varia | ible a pistolis | axiaux      |
|---|-----------------|-------------|
| Débit maxi  | l/min           | 2 x 208     |
| Pompe du circuit pilote : pompe à engrenag        | es              |             |
| Débit maxi  | l/min           | 1 x 16      |
| Pression max.                                     |                 |             |
| Instrument  | MPa             | 34,3/36,3   |
| Circuit de translation                            | MPa             | 34,3        |
| Orientation                                       | MPa             | 29,5        |
| Pilotage  | MPa             | 3,9         |
| Vérins hydrauliques                               |                 |             |
| Flèche  |                 | 2           |
| Alésage x course                                  | ø x mm          | 125 x 1 235 |
| Flèche articulée                                  |                 | 1           |
| Alésage x course                                  | ø x mm          | 160 x 1 070 |
| Balancier   |                 | 1           |
| Alésage x course                                  | ø x mm          | 135 x 1 540 |
| Godet   |                 | 1           |
| Alésage x course                                  | ø x mm          | 120 x 1 065 |
| Godet pour flèche LR (grande portée)              |                 | 1           |
| Alésage x course                                  | ø x mm          | 100 x 865   |



| DIMENSIONS                              |       |       |          |       |       |         |           |         |         |  |  |
|---|-------|-------|----------|-------|-------|---------|-----------|---------|---------|--|--|
|   | Unité |       | EC230F L |       |       |         | EC230F NL |         |         |  |  |
| Flèche                                  | m     |       | 5,7 /    | 5,57  |       |         | 5,7 /     | 5,57    | 57      |  |  |
| Balancier                               | m     | 2,0   | 2,5      | 2,9   | 3,5   | 2,0     | 2,5       | 2,9     | 3,5     |  |  |
| A. Largeur hors tout à la tourelle      | mm    | 2 500 | 2 500    | 2 500 | 2 500 | 2 500   | 2 500     | 2 500   | 2 500   |  |  |
| B. Largeur hors tout                    | mm    | 2 990 | 2 990    | 2 990 | 2 990 | 2 540   | 2 540     | 2 540   | 2 540   |  |  |
| C. Hauteur hors tout à la cabine        | mm    | 2 900 | 2 900    | 2 900 | 2 900 | 2 900   | 2 900     | 2 900   | 2 900   |  |  |
| D. Hauteur hors tout à la main courante | mm    | 2 875 | 2 875    | 2 875 | 2 875 | 2 875   | 2 875     | 2 875   | 2 875   |  |  |
| E. Hauteur hors tout au garde-corps     | mm    | 3 120 | 3 120    | 3 120 | 3 120 | 3 120   | 3 120     | 3 120   | 3 120   |  |  |
| F. Rayon d'orientation déport arrière   | mm    | 2 870 | 2 870    | 2 870 | 2 870 | 2 870   | 2 870     | 2 870   | 2 870   |  |  |
| G. Hauteur hors tout au capot moteur    | mm    | 2 450 | 2 450    | 2 450 | 2 450 | 2450    | 2450      | 2450    | 2450    |  |  |
| H. Garde au sol sous le contrepoids*    | mm    | 1005  | 1005     | 1005  | 1005  | 1 0 0 5 | 1 005     | 1 0 0 5 | 1 0 0 5 |  |  |
| I. Entraxe barbotin / roue folle        | mm    | 3 660 | 3 660    | 3 660 | 3 660 | 3 660   | 3 660     | 3 660   | 3 660   |  |  |
| J. Longueur hors tout aux chenilles     | mm    | 4 460 | 4 460    | 4 460 | 4 460 | 4 460   | 4 460     | 4 460   | 4 460   |  |  |
| K. Voie                                 | mm    | 2 390 | 2 390    | 2 390 | 2 390 | 2 040   | 2 040     | 2 040   | 2 040   |  |  |
| L. Largeur des tuiles                   | mm    | 600   | 600      | 600   | 600   | 500     | 500       | 500     | 500     |  |  |
| M. Garde au sol min.*                   | mm    | 455   | 455      | 455   | 455   | 455     | 455       | 455     | 455     |  |  |
| N. Longueur hors tout                   | mm    | 9 830 | 9 770    | 9 715 | 9 765 | 9 830   | 9 770     | 9 715   | 9 765   |  |  |
| N¹. Longueur hors tout                  | mm    | 9 675 | 9 630    | 9 575 | 9 595 | 9 675   | 9 630     | 9 575   | 9 595   |  |  |
| O. Hauteur hors tout à la flèche        | mm    | 3 155 | 3 175    | 3 035 | 3 170 | 3 155   | 3 175     | 3 035   | 3 170   |  |  |
| O¹. Hauteur hors tout à la flèche       | mm    | 3 065 | 3 050    | 2 955 | 3 285 | 3 065   | 3 050     | 2 955   | 3 285   |  |  |

<sup>\*</sup> Tuile sans arête

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Flèche articulée



| DIMENSIONS                              |       |       |       |       |         |       |       |       |           | ,      |
|---|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-----------|--------|
|   | Unité |       | EC23  | BOF N |         |       | EC23  |       | EC230F LF |        |
| Flèche                                  | m     |       | 5,7 / | 5,57  |         |       | 5,7 / | 5,57  |           | 8,85   |
| Balancier                               | m     | 2,0   | 2,5   | 2,9   | 3,5     | 2,0   | 2,5   | 2,9   | 3,5       | 6,25   |
| A. Largeur hors tout à la tourelle      | mm    | 2 500 | 2 500 | 2 500 | 2 500   | 2 500 | 2 500 | 2 500 | 2 500     | 2 500  |
| B. Largeur hors tout                    | mm    | 2 800 | 2 800 | 2 800 | 2 800   | 2 540 | 2 540 | 2 540 | 2 540     | 3 190  |
| C. Hauteur hors tout à la cabine        | mm    | 2 900 | 2 900 | 2 900 | 2 900   | 2 965 | 2 965 | 2 965 | 2 965     | 2 900  |
| D. Hauteur hors tout à la main courante | mm    | 2 875 | 2 875 | 2 875 | 2 875   | 2 940 | 2 940 | 2 940 | 2 940     | 2 875  |
| E. Hauteur hors tout au garde-corps     | mm    | 3 120 | 3 120 | 3 120 | 3 120   | 3 185 | 3 185 | 3 185 | 3 185     | 3 120  |
| F. Rayon d'orientation déport arrière   | mm    | 2 870 | 2 870 | 2 870 | 2 870   | 2 870 | 2 870 | 2 870 | 2 870     | 2 870  |
| G. Hauteur hors tout au capot moteur    | mm    | 2 450 | 2 450 | 2 450 | 2 450   | 2 515 | 2 515 | 2 515 | 2 515     | 2 450  |
| H. Garde au sol sous le contrepoids*    | mm    | 1005  | 1005  | 1 005 | 1 0 0 5 | 1 070 | 1 070 | 1 070 | 1 070     | 1005   |
| I. Entraxe barbotin / roue folle        | mm    | 3 370 | 3 370 | 3 370 | 3 370   | 3 510 | 3 510 | 3 510 | 3 510     | 3 660  |
| J. Longueur hors tout aux chenilles     | mm    | 4 160 | 4 160 | 4 160 | 4 160   | 4 360 | 4 360 | 4 360 | 4 360     | 4 460  |
| K. Voie                                 | mm    | 2 200 | 2 200 | 2 200 | 2 200   | 2 040 | 2 040 | 2 040 | 2 040     | 2 390  |
| L. Largeur des tuiles                   | mm    | 600   | 600   | 600   | 600     | 500   | 500   | 500   | 500       | 800    |
| M. Garde au sol min.*                   | mm    | 455   | 455   | 455   | 455     | 485   | 485   | 485   | 485       | 455    |
| N. Longueur hors tout                   | mm    | 9 830 | 9 770 | 9 715 | 9 765   | 9 830 | 9 770 | 9 715 | 9 765     | 12 900 |
| N¹. Longueur hors tout                  | mm    | 9 675 | 9 630 | 9 575 | 9 595   | 9 675 | 9 630 | 9 575 | 9 595     |        |
| O. Hauteur hors tout à la flèche        | mm    | 3 155 | 3 175 | 3 035 | 3 170   | 3 220 | 3 240 | 3 100 | 3 235     | 3 090  |
| O¹. Hauteur hors tout à la flèche       | mm    | 3 065 | 3 050 | 2 955 | 3 285   | 3 130 | 3 115 | 3 020 | 3 350     |        |
| * Tuile sans arête                      |       |       |       |       |         |       |       |       |           |        |

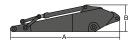
<sup>\*</sup> Tuile sans arête

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Flèche articulée



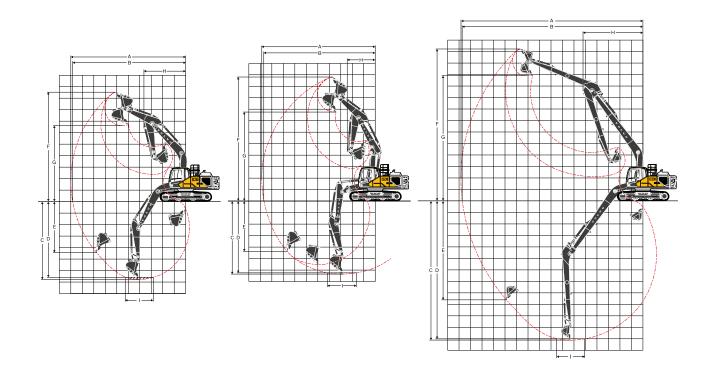
| DIMENSIONS  |       |              |        |                |         |  |  |  |  |  |  |
|-------------|-------|--------------|--------|----------------|---------|--|--|--|--|--|--|
| Danadation  | Unité | Unité Flèche |        |                |         |  |  |  |  |  |  |
| Description | m     | 5,7 GP       | 5,7 HD | Articulée 5,57 | 8,85 LR |  |  |  |  |  |  |
| A. Longueur | mm    | 5 915        | 5 915  | 5 785          | 9 065   |  |  |  |  |  |  |
| B. Hauteur  | mm    | 1600         | 1 600  | 1420           | 1460    |  |  |  |  |  |  |
| Largeur     | mm    | 670          | 670    | 670            | 670     |  |  |  |  |  |  |
| Poids       | ka    | 2 010        | 2 155  | 2 640          | 2 560   |  |  |  |  |  |  |

<sup>\*</sup> Avec le vérin de balancier, l'axe et les conduits hydrauliques (sans l'axe des vérins de flèche) Broche



| DIMENSIONS  |       |           |        |        |        |        |         |  |  |  |
|-------------|-------|-----------|--------|--------|--------|--------|---------|--|--|--|
| D           | Unité | Balancier |        |        |        |        |         |  |  |  |
| Description | m     | 2,0 ME    | 2,5 HD | 2,9 GP | 2,9 HD | 3,5 GP | 6,25 LR |  |  |  |
| A. Longueur | mm    | 3 070     | 3 530  | 3 895  | 3 895  | 4 540  | 7 310   |  |  |  |
| B. Hauteur  | mm    | 980       | 865    | 865    | 865    | 865    | 945     |  |  |  |
| Largeur     | mm    | 440       | 440    | 440    | 440    | 440    | 385     |  |  |  |
| Poids       | kg    | 1 080     | 1 135  | 1 140  | 1 190  | 1 165  | 1 255   |  |  |  |

<sup>\*</sup> Avec le vérin de godet, l'articulation de godet et les axes



| ENVELOPPES DE TRAVAIL AVEC GODET À FIXATION DIRECTE |                          |                    |       |       |         |         |         |          |         |        |        |           |
|---|--------------------------|--------------------|-------|-------|---------|---------|---------|----------|---------|--------|--------|-----------|
| Description   |                          |                    | Unité |       |         | E       | C230F   | L, NL, I | N       |        |        | EC230F LR |
| Flèche  |                          |                    | m     |       | 5       | ,7      |         |          | 5,      | 57     |        | 8,85      |
| Balancier   |                          |                    | m     | 2,0   | 2,5     | 2,9     | 3,5     | 2,0      | 2,5     | 2,9    | 3,5    | 6,25      |
| A. Portée de fouille m                              | ax.                      |                    | mm    | 9 145 | 9 605   | 9 9 9 5 | 10 450  | 9 040    | 9 505   | 9 900  | 10 365 | 15 805    |
| B. Portée de fouille m                              | ax. au sol               |                    | mm    | 8 975 | 9 445   | 9 835   | 10 305  | 8 870    | 9 345   | 9 740  | 10 215 | 15 705    |
| C. Profondeur d'excav                               | ation max.               |                    | mm    | 5 925 | 6 425   | 6 825   | 7 425   | 5 505    | 5 995   | 6 400  | 6 945  | 12 140    |
| D. Profondeur de fouil                              | lle max. (fond plat I. = | 2,44 m)            | mm    | 5 670 | 6 205   | 6 635   | 7 235   | 5 385    | 5 885   | 6 295  | 6 845  | 12 035    |
| E. Profondeur d'excav                               | ation max. (paroi verti  | cale)              | mm    | 4 315 | 5 070   | 5 535   | 5 885   | 4 125    | 4 735   | 5 150  | 5 645  | 10 860    |
| F. Hauteur d'attaque r                              | max.                     |                    | mm    | 8 925 | 9 205   | 9 445   | 9 450   | 10 015   | 10 395  | 10 715 | 10 930 | 13 260    |
| G. Hauteur maxi. de d                               | léversement              |                    | mm    | 6 090 | 6 330   | 6 555   | 6 600   | 7 005    | 7 3 6 5 | 7 680  | 7 910  | 10 905    |
| H. Rayon d'orientation                              | n avant min.             |                    | mm    | 3 660 | 3 670   | 3 645   | 3 630   | 2 895    | 2 735   | 2 465  | 2 740  | 5 205     |
| Description   |                          |                    | Unité |       |         |         | EC23    | OF NH    |         |        |        |           |
| Flèche  |                          |                    | m     |       | 5       | ,7      |         |          | 5,      | 57     |        |           |
| Balancier   |                          |                    | m     | 2,0   | 2,5     | 2,9     | 3,5     | 2,0      | 2,5     | 2,9    | 3,5    |           |
| A. Portée de fouille max.                           |                          | mm                 | 9 145 | 9 605 | 9 995   | 10 450  | 9 040   | 9 505    | 9 900   | 10 365 |        |           |
| B. Portée de fouille m                              | ax. au sol               |                    | mm    | 8 960 | 9 430   | 9 825   | 10 290  | 8 855    | 9 330   | 9 730  | 10 205 |           |
| C. Profondeur d'excav                               | ation max.               |                    | mm    | 5 860 | 6 3 6 0 | 6 760   | 7 3 6 0 | 5 440    | 5 930   | 6 335  | 6 880  |           |
| D. Profondeur de foui                               | lle max. (fond plat I. = | 2,44 m)            | mm    | 5 605 | 6 140   | 6 570   | 7 170   | 5 320    | 5 820   | 6 230  | 6 780  |           |
| E. Profondeur d'excav                               | ation max. (paroi vert   | cale)              | mm    | 4 250 | 5 005   | 5 600   | 5 820   | 4 060    | 4 670   | 5 085  | 5 580  |           |
| F. Hauteur d'attaque r                              | max.                     |                    | mm    | 8 990 | 9 270   | 9 510   | 9 515   | 10 080   | 10 460  | 10 780 | 10 995 |           |
| G. Hauteur maxi. de d                               | léversement              |                    | mm    | 6 155 | 6 395   | 6 620   | 6 665   | 7 070    | 7 430   | 7 745  | 7 975  |           |
| H. Rayon d'orientation                              | n avant min.             |                    | mm    | 3 660 | 3 670   | 3 645   | 3 630   | 2 895    | 2 735   | 2 465  | 2 740  |           |
| FORCES D'ARRACHI                                    | EMENT AVEC GODE          | T À ATTACHE DIRECT | E     |       |         |         |         |          |         |        |        |           |
| Angle de rotation du g                              | godet                    |                    | mm    | 1528  | 1 528   | 1528    | 1528    | 1528     | 1528    | 1 528  | 1528   | 1 250     |
|   | Pression normale         | SAE J1179          | kN    | 146   | 125     | 125     | 125     | 146      | 125     | 125    | 125    | 68        |
| Force d'arrachement                                 | Power Boost              | SAE J1179          | kN    | 154   | 132     | 132     | 132     | 154      | 132     | 132    | 132    | -         |
| au godet  | Pression normale         | ISO 6015           | kN    | 165   | 141     | 141     | 141     | 165      | 141     | 141    | 141    | 77        |
|   | Power Boost              | ISO 6015           | kN    | 174   | 149     | 149     | 149     | 174      | 149     | 149    | 149    | -         |
|   | Pression normale         | SAE J1179          | kN    | 144   | 117     | 101     | 92      | 144      | 117     | 101    | 92     | 44        |
| Force d'arrachement                                 | Power Boost              | SAE J1179          | kN    | 153   | 124     | 107     | 97      | 153      | 124     | 107    | 97     | -         |
| au balancier  | Pression normale         | ISO 6015           | kN    | 149   | 121     | 104     | 94      | 149      | 121     | 104    | 94     | 45        |
|   | Power Boost              | ISO 6015           | kN    | 158   | 128     | 110     | 99      | 158      | 128     | 110    | 99     | -         |
| Angle de rotation du g                              | godet                    |                    | ٥     | 166   | 175     | 175     | 175     | 166      | 175     | 175    | 175    | 178       |

| ECOSOF!   |   |  |   |   |   |   |   |
|---|---|--|---|---|---|---|---|
| Description                                     | Largeur de tuile  | Poids en ordre<br>de marche  | Pression au sol   | Largeur hors tout   | Poids en ordre<br>de marche   | Pression au sol   | Largeur hors tou  |
|   | mm  | kg   | kPa   | mm  | kg  | kPa   | mm  |
|   | 500   | 23 510   | 58,8  | 2 890   | 24 140  | 59,8  | 2 890   |
|   | 600   | 23 760   | 49,0  | 2 990   | 24 400  | 51,0  | 2 990   |
|   | 600 (HD)  | 23 930   | 50,0  | 2 990   | 24 560  | 51,0  | 2 990   |
| Triple arête                                    | 700   | 24 220   | 43,1  | 3 090   | 24 850  | 44,1  | 3 090   |
|   | 800   | 24 510   | 38,2  | 3 190   | 25 140  | 39,2  | 3 190   |
|   | 900   | 24 790   | 34,3  | 3 290   | 25 420  | 35,3  | 3 290   |
| Simple arête                                    | 600   | 23 900   | 50,0  | 2 990   | 24 530  | 51,0  | 2 990   |
| Double arête                                    | 700   | 24 480   | 43,1  | 3 090   | 25 110  | 45,1  | 3 090   |
| Double diete                                    | 100   |  | the 5,7 m GP, bala  |   |   | he articulée 5,57 m   |   |
|   |   |  | 36 kg, contrepoids  |   |   | 36 kg, contrepoids  |   |
| EC230F NL                                       |   |  |   | '   |   |   |   |
| Description                                     | Largeur de tuile  | Poids en ordre<br>de marche  | Pression au sol   | Largeur hors tout   | Poids en ordre de marche  | Pression au sol   | Largeur hors tou  |
| -   | mm  | kg   | kPa   | mm  | kg  | kPa   | mm  |
|   | 500   | 23 390   | 57,9  | 2 540   | 24 020  | 59,8  | 2 540   |
| T. I. O.  | 600   | 23 650   | 49,0  | 2 640   | 24 280  | 50,0  | 2 640   |
| Triple arête                                    | 600 (HD)  | 23 810   | 49,0  | 2 640   | 24 450  | 51,0  | 2 640   |
|   | 700   | 24 100   | 43,1  | 2 740   | 24 740  | 44,1  | 2 740   |
| Double arête                                    | 700   | 24 360   | 43,1  | 2 740   | 25 000  | 44,1  | 2 740   |
|   |   | EC230F NL, flè   | che 5,7 m GP, bal   | ancier 2,9 m GP,  | EC230F NL, flè  | che articulée 5,57 r  | n, 2.9 m GP arm,  |
|   |   | godet 1 0  | 36 kg, contrepoids  | s 5 400 kg  | godet 1 0   | 36 kg, contrepoids  | s 5 400 kg  |
| EC230F N  |   |  |   |   |   |   |   |
| Description                                     | Largeur de tuile  | Poids en ordre<br>de marche  | Pression au sol   | Largeur hors tout   | Poids en ordre<br>de marche   | Pression au sol   | Largeur hors tout   |
|   | mm  | kg   | kPa   | mm  | kg  | kPa   | mm  |
|   |   | 00 000   | 52,0  | 2 800   | 04.010  |   | 0.000   |
|   | 600   | 23 380   | 52,0  | 2 800   | 24 010  | 53,9  | 2 800   |
|   | 600<br>600 (HD)   | 23 530   | 53,0  | 2 800   | 24 170  | 53,9<br>53,9  | 2 800   |
| Triple arête                                    |   |  | ,   |   |   | ,   |   |
| Triple arête                                    | 600 (HD)  | 23 530   | 53,0  | 2 800   | 24 170  | 53,9  | 2 800   |
| Triple arête                                    | 600 (HD)<br>700   | 23 530<br>23 800   | 53,0<br>46,1  | 2 800<br>2 900  | 24 170<br>24 440  | 53,9<br>47,1  | 2 800<br>2 900  |
| Triple arête                                    | 600 (HD)<br>700<br>800  | 23 530<br>23 800<br>24 070<br>24 340<br>EC230F N, flèc   | 53,0<br>46,1<br>40,2  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>ancier 2,9 m GP,  | 24 170<br>24 440<br>24 700<br>24 970<br>EC230F N, flèc  | 53,9<br>47,1<br>41,2  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br><b>a, 2.9 m GP arm,</b>   |
|   | 600 (HD)<br>700<br>800  | 23 530<br>23 800<br>24 070<br>24 340<br>EC230F N, flèc   | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>ancier 2,9 m GP,  | 24 170<br>24 440<br>24 700<br>24 970<br>EC230F N, flèc  | 53,9<br>47,1<br>41,2<br>37,3<br>he articulée 5,57 m   | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br><b>a, 2.9 m GP arm,</b>   |
| Triple arête  EC230F NH  Description            | 600 (HD)<br>700<br>800  | 23 530<br>23 800<br>24 070<br>24 340<br>EC230F N, flèc   | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>ancier 2,9 m GP,  | 24 170<br>24 440<br>24 700<br>24 970<br>EC230F N, flèc  | 53,9<br>47,1<br>41,2<br>37,3<br>he articulée 5,57 m   | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br><b>a, 2.9 m GP arm,</b>   |
| EC230F NH                                       | 600 (HD)<br>700<br>800<br>900   | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèc godet 1 0  | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>ancier 2,9 m GP,<br>s 5 400 kg  | 24 170<br>24 440<br>24 700<br>24 970<br>EC230F N, flèc<br>godet 1 0   | 53,9<br>47,1<br>41,2<br>37,3<br>he articulée 5,57 m<br>36 kg, contrepoids   | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>a, 2.9 m GP arm,<br>s 5 400 kg  |
| EC230F NH                                       | 600 (HD)<br>700<br>800<br>900   | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèt godet 1 0  Poids en ordre de marche  | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>Incier 2,9 m GP,<br>5 5 400 kg  | 24 170 24 440 24 700 24 970  EC230F N, flèc godet 1 0  Poids en ordre de marche   | 53,9 47,1 41,2 37,3 he articulée 5,57 m 36 kg, contrepoids  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>5, 2.9 m GP arm,<br>5 5 400 kg  |
| EC230F NH                                       | 600 (HD) 700 800 900  Largeur de tuile mm                               | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèr godet 1 0  Poids en ordre de marche kg   | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>Incier 2,9 m GP,<br>5 5 400 kg  | 24 170 24 440 24 700 24 970  EC230F N, flèc godet 1 0  Poids en ordre de marche kg                                      | 53,9 47,1 41,2 37,3 he articulée 5,57 m 36 kg, contrepoids  Pression au sol kPa                                     | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>5, 2.9 m GP arm,<br>5 5 400 kg  |
| EC230F NH Description                           | 600 (HD) 700 800 900  Largeur de tuile mm 500                           | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèr godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 100  | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids<br>Pression au sol<br>kPa<br>64,7  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>Incier 2,9 m GP,<br>5 5 400 kg  | 24 170 24 440 24 700 24 970  EC230F N, flèc godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 730                               | 53,9 47,1 41,2 37,3 he articulée 5,57 m 36 kg, contrepoids  Pression au sol kPa 66,7                                | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>5, 2.9 m GP arm,<br>5 5 400 kg  |
| EC230F NH Description                           | 600 (HD) 700 800 900  Largeur de tuile mm 500 600                       | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèr godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 100 24 400 24 930  EC230F NH, flèr                                     | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids<br>Pression au sol<br>kPa<br>64,7<br>54,9  | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>Incier 2,9 m GP,<br>5 400 kg<br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>ancier 2,9 m GP,                  | 24 170 24 440 24 700 24 970  EC230F N, flèc godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 730 25 030 25 560  EC230F NH, flè | 53,9 47,1 41,2 37,3 he articulée 5,57 m 36 kg, contrepoids  Pression au sol kPa 66,7 55,9                           | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>a, 2.9 m GP arm,<br>5 5 400 kg<br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>m, 2.9 m GP arm,                      |
| EC230F NH  Description  Triple arête            | 600 (HD) 700 800 900  Largeur de tuile mm 500 600                       | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèr godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 100 24 400 24 930  EC230F NH, flèr                                     | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids<br>Pression au sol<br>kPa<br>64,7<br>54,9<br>48,0<br>che 5,7 m GP, bala                        | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>Incier 2,9 m GP,<br>5 400 kg<br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>ancier 2,9 m GP,                  | 24 170 24 440 24 700 24 970  EC230F N, flèc godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 730 25 030 25 560  EC230F NH, flè | 53,9 47,1 41,2 37,3 he articulée 5,57 m 36 kg, contrepoids  Pression au sol kPa 66,7 55,9 49,0 che articulée 5,57 m | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>a, 2.9 m GP arm,<br>5 5 400 kg<br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>m, 2.9 m GP arm,                      |
| EC230F NH  Description  Triple arête  EC230F LR | 600 (HD) 700 800 900  Largeur de tuile mm 500 600                       | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèr godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 100 24 400 24 930  EC230F NH, flèr                                     | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids<br>Pression au sol<br>kPa<br>64,7<br>54,9<br>48,0<br>che 5,7 m GP, bala                        | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>Incier 2,9 m GP,<br>5 400 kg<br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>ancier 2,9 m GP,                  | 24 170 24 440 24 700 24 970  EC230F N, flèc godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 730 25 030 25 560  EC230F NH, flè | 53,9 47,1 41,2 37,3 he articulée 5,57 m 36 kg, contrepoids  Pression au sol kPa 66,7 55,9 49,0 che articulée 5,57 m | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br><b>a, 2.9 m GP arm,</b><br><b>s 5 400 kg</b><br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>m, <b>2.9 m GP arm,</b> |
| EC230F NH  Description  Triple arête  EC230F LR | 600 (HD) 700 800 900  Largeur de tuile mm 500 600 700                   | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèr godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 100 24 400 24 930  EC230F NH, flèr godet 1 0                           | 53,0<br>46,1<br>40,2<br>36,3<br>che 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids<br>Pression au sol<br>kPa<br>64,7<br>54,9<br>48,0<br>sche 5,7 m GP, bala<br>36 kg, contrepoids | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>sincier 2,9 m GP,<br>5 5 400 kg<br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>ancier 2,9 m GP,<br>5 5 400 kg | 24 170 24 440 24 700 24 970  EC230F N, flèc godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 730 25 030 25 560  EC230F NH, flè | 53,9 47,1 41,2 37,3 he articulée 5,57 m 36 kg, contrepoids  Pression au sol kPa 66,7 55,9 49,0 che articulée 5,57 m | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br><b>a, 2.9 m GP arm,</b><br><b>s 5 400 kg</b><br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>m, <b>2.9 m GP arm,</b> |
| EC230F NH Description                           | 600 (HD) 700 800 900  Largeur de tuile mm 500 600 700  Largeur de tuile | 23 530 23 800 24 070 24 340  EC230F N, flèr godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 100 24 400 24 930  EC230F NH, flèr godet 1 0  Poids en ordre de marche | 53,0 46,1 40,2 36,3 che 5,7 m GP, bala 36 kg, contrepoids  Pression au sol kPa 64,7 54,9 48,0 eche 5,7 m GP, bala 36 kg, contrepoids                                    | 2 800 2 900 3 000 3 100 Incier 2,9 m GP, 5 400 kg  Largeur hors tout mm 2 540 2 640 2 740 ancier 2,9 m GP, 5 5 400 kg                                       | 24 170 24 440 24 700 24 970  EC230F N, flèc godet 1 0  Poids en ordre de marche kg 24 730 25 030 25 560  EC230F NH, flè | 53,9 47,1 41,2 37,3 he articulée 5,57 m 36 kg, contrepoids  Pression au sol kPa 66,7 55,9 49,0 che articulée 5,57 m | 2 800<br>2 900<br>3 000<br>3 100<br>a, 2.9 m GP arm,<br>5 5 400 kg<br>Largeur hors tout<br>mm<br>2 540<br>2 640<br>2 740<br>m, 2.9 m GP arm,                      |

#### TABLEAU DE SÉLECTION D'UN GODET

|                                 |    | 0                 | Largeur             | D. Life           | D           | Densité d           | e matériau ma       | k. recommandé       | e (kg/m³)           |
|---------------------------------|----|-------------------|---------------------|-------------------|-------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Type de gode                    | +  | Capacité          | d'attaque           | Poids             | Dents       |                     | Flèche C            | GP 5,7 m            |                     |
| rype de gode                    | ·  | L                 | mm                  | kg                | Nbre        | Balancier<br>H2,5 m | Balancier<br>G2,9 m | Balancier<br>H2,9 m | Balancier<br>G3,5 m |
|                                 |    | 480               | 600                 | 666               | 3           | С                   | С                   | С                   | С                   |
|                                 |    | 630               | 800                 | 703               | 4           | С                   | С                   | С                   | С                   |
| Godets                          |    | 750               | 900                 | 749               | 4           | С                   | С                   | С                   | С                   |
| à fixation                      | GP | 920               | 1 050               | 862               | 4           | С                   | С                   | С                   | С                   |
| directe                         |    | 1 0 9 0           | 1200                | 908               | 5           | С                   | С                   | С                   | С                   |
|                                 |    | 1320              | 1 420               | 1 041             | 5           | С                   | С                   | С                   | С                   |
|                                 |    | 1 440             | 1 500               | 1 085             | 6           | С                   | С                   | С                   | В                   |
|                                 |    | Composité         | Largeur             | Daida             | Danta       | Densité d           | e matériau ma       | k. recommandé       | e (kg/m³)           |
| Type de gode                    | +  | Capacité          | d'attaque           | Poids             | Dents       |                     | Flèche VA (art      | iculée) 5,57 m      |                     |
| ype de gode                     | •  | L                 | mm                  | kg                | Nbre        | Balancier<br>H2,5 m | Balancier<br>G2,9 m | Balancier<br>H2,9 m | Balancier<br>G3,5 m |
|                                 | 1  | 1                 |                     |                   |             | *                   |                     |                     |                     |
|                                 |    | 480               | 600                 | 666               | 3           | С                   | С                   | С                   | С                   |
|                                 |    | 480<br>630        | 600<br>800          | 666<br>703        | 3           | C<br>C              | C                   | C<br>C              | C<br>C              |
| Godets                          |    |                   |                     |                   |             |                     |                     |                     |                     |
| à fixation                      | GP | 630               | 800                 | 703               | 4           | С                   | С                   | С                   | С                   |
| Godets<br>à fixation<br>directe | GP | 630<br>750        | 800<br>900          | 703<br>749        | 4           | C<br>C              | C<br>C              | C<br>C              | C<br>C              |
| fixation                        | GP | 630<br>750<br>920 | 800<br>900<br>1 050 | 703<br>749<br>862 | 4<br>4<br>4 | C<br>C              | C<br>C              | C<br>C              | C<br>C<br>C         |

1085

EC230F N avec tuiles 600 mm, contrepoids 4 600 kg

1440

1500

|              |    |          | Largeur   |         |       | Densité d           | e matériau ma       | k. recommandé       | e (kg/m³)           |
|--------------|----|----------|-----------|---------|-------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Type de gode |    | Capacité | d'attaque | Poids   | Dents |                     | Flèche (            | GP 5,7 m            |                     |
| Type de gode |    | L        | mm        | kg      | Nbre  | Balancier<br>H2,5 m | Balancier<br>G2,9 m | Balancier<br>H2,9 m | Balancier<br>G3,5 m |
|              |    | 480      | 600       | 666     | 3     | С                   | С                   | С                   | С                   |
|              |    | 630      | 800       | 703     | 4     | С                   | С                   | С                   | С                   |
| Godets       |    | 750      | 900       | 749     | 4     | С                   | С                   | С                   | С                   |
| à fixation   | GP | 920      | 1 050     | 862     | 4     | С                   | С                   | С                   | С                   |
| directe      |    | 1090     | 1 200     | 908     | 5     | С                   | С                   | С                   | С                   |
|              |    | 1320     | 1 420     | 1 041   | 5     | С                   | С                   | С                   | В                   |
|              |    | 1 440    | 1500      | 1 085   | 6     | С                   | В                   | В                   | В                   |
|              |    | 0        | Largeur   | D. Lile | D t . | Densité d           | e matériau ma       | k. recommandé       | e (kg/m³)           |
| Type de gode |    | Capacité | d'attaque | Poids   | Dents |                     | Flèche VA (art      | iculée) 5,57 m      |                     |
| rype de gode |    | L        | mm        | kg      | Nbre  | Balancier<br>H2,5 m | Balancier<br>G2,9 m | Balancier<br>H2,9 m | Balancier<br>G3,5 m |
|              |    | 480      | 600       | 666     | 3     | С                   | С                   | С                   | С                   |
|              |    | 630      | 800       | 703     | 4     | С                   | С                   | С                   | С                   |
| Godets       |    | 750      | 900       | 749     | 4     | С                   | С                   | С                   | С                   |
| à fixation   | GP | 920      | 1 050     | 862     | 4     | С                   | С                   | С                   | С                   |
| directe      |    | 1 090    | 1 200     | 908     | 5     | С                   | С                   | С                   | С                   |
|              |    | 1320     | 1 420     | 1 041   | 5     | С                   | С                   | С                   | В                   |
|              |    |          |           |         |       |                     |                     |                     |                     |

Veuillez consulter votre concessionnaire Volvo pour le choix des godets et des accessoires adaptés à l'application prévue.

Les recommandations ci-dessus sont données à titre indicatif uniquement, sur la base de conditions d'utilisation normales.

Capacité de godet selon la norme ISO 7451, en dôme, à angle de talus 1:1.

Densité de matériau maximale D: 2 100 kg/m³ C: 1 800 kg/m³

С

С

С

В

B: 1500 kg/m<sup>3</sup>

A: 1 200 kg/m<sup>3</sup> X : Non recommandé

TABLEAU DE SÉLECTION D'UN GODET EC230F NL avec tuiles 600 mm, contrepoids 5 400 kg Densité de matériau max. recommandée (kg/m³) Capacité Poids Dents d'attaque Flèche GP 5,7 m Type de godet Balancier Balancier Balancier Balancier L mm kg Nbre H2,5 m G2,9 m H2,9 m G3,5 m 480 600 666 3 С C C С 630 800 703 4 С С С С 900 749 4 С С С С 750 Godets 1050 920 862 4 С С С С GΡ à fixation directe С 1090 1200 908 5 С С С 1420 1320 1 0 4 1 5 С С С В 1500 1 085 1440 6 С С В R Densité de matériau max. recommandée (kg/m³) Largeur Capacité Poids Dents d'attaque Flèche VA (articulée) 5,57 m Type de godet Balancier Balancier L Nbre mm kg H2,5 m G2,9 m H2,9 m G3,5 m 480 600 666 3 630 800 703 4 С С С С С С С С 750 900 749 4 Godets 920 1050 862 4 С С С С à fixation GΡ directe С С С 1090 1200 908 5 С 1320 1420 1041 5 С С С В 1440 1500 1085 В В EC230F NH avec tuiles 600 mm, contrepoids 5 400 kg

|                                 |    | Composité                     | Largeur                                      | Poids                          | Danta          | Densité d                          | e matériau max                             | c. recommandé                           | e (kg/m³)                          |
|---------------------------------|----|-------------------------------|--|--------------------------------|----------------|------------------------------------|--|---|------------------------------------|
| Type de godet                   |    | Capacité                      | d'attaque                                    | Polas                          | Dents          |                                    | Flèche C                                   | GP 5,7 m                                |                                    |
| Type de godei                   | •  | L                             | mm   | kg                             | Nbre           | Balancier<br>H2,5 m                | Balancier<br>G2,9 m                        | Balancier<br>H2,9 m                     | Balancier<br>G3,5 m                |
|                                 |    | 480                           | 600  | 666                            | 3              | С                                  | С  | С                                       | С                                  |
|                                 |    | 630                           | 800  | 703                            | 4              | С                                  | С  | С                                       | С                                  |
| Godets                          |    | 750                           | 900  | 749                            | 4              | С                                  | С  | С                                       | С                                  |
| à fixation                      | GP | 920                           | 1 050  | 862                            | 4              | С                                  | С  | С                                       | С                                  |
| directe                         |    | 1 090                         | 1 200  | 908                            | 5              | С                                  | С  | С                                       | С                                  |
|                                 |    | 1320                          | 1 420  | 1 041                          | 5              | С                                  | С  | С                                       | С                                  |
|                                 |    | 1 440                         | 1500   | 1 085                          | 6              | С                                  | С  | С                                       | В                                  |
|                                 |    |                               | Largeur                                      |                                |                | Densité d                          | e matériau max                             | c. recommandé                           | e (ka/m³)                          |
|                                 |    |                               |  |                                | D t .          |                                    |  |   | ~ (···g/ ··· /                     |
| vne de godei                    |    | Capacité                      | d'attaque                                    | Poids                          | Dents          |                                    |  | iculée) 5,57 m                          | · • · · ·                          |
| ype de godet                    | ŧ  | Capacité<br>L                 |  | Poids<br>kg                    | Dents<br>Nbre  | Balancier<br>H2,5 m                |  |   | · • · · ·                          |
| ype de godet                    | :  |                               | d'attaque                                    |                                |                | Balancier                          | Flèche VA (art<br>Balancier                | iculée) 5,57 m<br>Balancier             | Balancier                          |
| ype de godet                    | :  | L                             | d'attaque<br>mm                              | kg                             | Nbre           | Balancier<br>H2,5 m                | Flèche VA (art<br>Balancier<br>G2,9 m      | iculée) 5,57 m<br>Balancier<br>H2,9 m   | Balancier<br>G3,5 m                |
|                                 | :  | L<br>480                      | d'attaque<br>mm                              | <b>kg</b> 666                  | Nbre<br>3      | Balancier<br>H2,5 m                | Flèche VA (art<br>Balancier<br>G2,9 m      | Balancier<br>H2,9 m                     | Balancier<br>G3,5 m                |
| Godets                          | GP | L<br>480<br>630               | d'attaque<br>mm<br>600<br>800                | <b>kg</b> 666 703              | Nbre<br>3<br>4 | Balancier<br>H2,5 m<br>C           | Flèche VA (art<br>Balancier<br>G2,9 m<br>C | iculée) 5,57 m  Balancier H2,9 m  C C   | Balancier<br>G3,5 m                |
| Godets<br>à fixation            |    | L<br>480<br>630<br>750        | d'attaque<br>mm<br>600<br>800<br>900         | <b>kg</b> 666 703 749          | Nbre  3 4 4    | Balancier<br>H2,5 m<br>C<br>C      | Flèche VA (art Balancier G2,9 m  C C C     | iculée) 5,57 m  Balancier H2,9 m  C C C | Balancier<br>G3,5 m<br>C<br>C      |
| Godets<br>à fixation<br>directe |    | L<br>480<br>630<br>750<br>920 | d'attaque<br>mm<br>600<br>800<br>900<br>1050 | kg<br>666<br>703<br>749<br>862 | Nbre  3 4 4 4  | Balancier<br>H2,5 m<br>C<br>C<br>C | Flèche VA (art Balancier G2,9 m  C C C C   | Balancier<br>H2,9 m                     | Balancier<br>G3,5 m<br>C<br>C<br>C |

Veuillez consulter votre concessionnaire Volvo pour le choix des godets et des accessoires adaptés à l'application prévue.

Les recommandations ci-dessus sont données à titre indicatif uniquement, sur la base de conditions d'utilisation normales.

Capacité de godet selon la norme ISO 7451, en dôme, à angle de talus 1:1.

Densité de matériau maximale

D: 2 100 kg/m<sup>3</sup>

C: 1800 kg/m<sup>3</sup> B: 1500 kg/m<sup>3</sup>

A: 1 200 kg/m<sup>3</sup>

X: Non recommandé

#### CAPACITÉ DE LEVAGE EC230F L

Capacité de levage à l'extrémité du balancier, sans godet.
Pour les capacités de levage avec un godet, il suffit de soustraire le poids réel du godet à fixation directe, ou du godet à fixation rapide et de l'attache

| rapide, des valeur             | s indique<br>Hauteur | $\overline{}$ |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   | ,                    | Couple    |
|--------------------------------|----------------------|---------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-----------|
|                                | du<br>crochet        |               |                   | 5 m                  |                   | ) m                  |                   | 5 m                  |                   | ) m                  |                   | i m                  |                   | ée max.              | brut max. |
|                                | de<br>levage         |               | Aligné<br>avec le | Perpen-<br>diculaire |           |
|                                | au-                  |               |                   | au châssis           | m         |
|                                | dessus<br>du sol     |               | inférieur         | inférieur            | inférieur         | inférieur            | inférieur         | inférieur            | inférieur         |                      | inférieur         |                      | inférieur         | 1                    |           |
|                                | 7,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *8 620            | *8 620               |                   |                      |                   |                      | *8 500            | *8 500               | 4,8       |
| Flèche:                        | 6,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *8 590            | *8 590               | *7 480            | 6 100                |                   |                      | *7 420            | 5 810                | 6,2       |
| 5,57 m 2-pieces<br>Balancier : | 4,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *9 570            | 9 250                | *7 680            | 5 960                |                   |                      | *6 980            | 4 690                | 7,0       |
| 2,0 m                          | 3,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *10 890           | 8 600                | *8 140            | 5 710                |                   |                      | 6 410             | 4 190                | 7,4       |
| Tuiles :                       | 1,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      |                   |                      | *8 420            | 5 480                | 6 200             | 4 030                | 6 190             | 4 020                | 7,5       |
| 600 mm<br>Contrepoids :        | 0 m                  | kg            |                   |                      |                   |                      | *10 890           | 7 970                | *8 180            | 5 350                |                   |                      | *6 330            | 4 140                | 7,3       |
| 5 400 kg                       | -1,5 m               | kg            |                   |                      |                   |                      | *9 390            | 8 000                | *7 140            | 5 350                |                   |                      | *5 900            | 4 610                | 6,7       |
| _                              | -3,0 m               | kg            |                   |                      |                   |                      | *6 730            | *6 730               |                   |                      |                   |                      |                   |                      | 5,8       |
|                                | 7,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *7 860            | *7 860               |                   |                      |                   |                      | *6 840            | *6 840               | 5,5       |
| Flèche:                        | 6,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *8 000            | *8 000               | *7 030            | 6 240                |                   |                      | *6 260            | 5 140                | 6,7       |
| 5,57 m 2-pieces                | 4,5 m                | kg            |                   |                      | *12 670           | *12 670              | *9 030            | *9 030               | *7 360            | 6 070                |                   |                      | *6 130            | 4 270                | 7,5       |
| Balancier :<br>2,5 m           | 3,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *10 470           | 8 820                | *7 930            | 5 810                | 6 360             | 4 170                | 5 880             | 3 860                | 7,9       |
| Tuiles :                       | 1,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *11 410           | 8 270                | *8 360            | 5 540                | 6 230             | 4 060                | 5 690             | 3 720                | 8,0       |
| 600 mm                         | 0 m                  | kg            |                   |                      |                   |                      | *11 250           | 8 010                | *8 330            | 5 380                | 6 150             | 3 980                | 5 850             | 3 800                | 7,8       |
| Contrepoids :<br>5 400 kg      | -1,5 m               | kg            |                   |                      | *11 440           | *11 440              | *10 090           | 7 980                | *7 610            | 5 330                | 2 .50             | 2 000                | *5 710            | 4 160                | 7,3       |
| 5 100 Ng                       | -3,0 m               | kg            |                   |                      | 110               | 110                  | *7 860            | *7 860               | *5 700            | 5 430                |                   |                      | *5 030            | *5 030               | 6,4       |
|                                | 9,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | . 555             | . 550                | 3,00              | 5 150                |                   |                      | *6 200            | *6 200               | 4,0       |
|                                | 7,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *7 080            | *7 080               | *5 130            | *5 130               |                   |                      | *5 000            | *5 000               | 6,0       |
| Flèche:                        | 6,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *7 140            | *7 140               | *6 710            | 6 370                |                   |                      | *4 620            | *4 620               | 7,2       |
| 5,57 m 2-pieces<br>Balancier : | 4,5 m                |               |                   |                      | *9 120            | *9 120               | *8 590            | *8 590               | *7 110            | 6 190                | *6 260            | 4 350                | *4 530            | 3 980                | 7,2       |
| 2,9 m GP                       | 3,0 m                | kg            |                   |                      | 9 120             | 5 120                | *10 100           | 9 020                | *7 750            | 5 910                | 6 430             | 4 240                | *4 630            | 3 630                | 8,3       |
| Tuiles:                        | ,                    | kg            |                   |                      |                   |                      | *11 270           | 8 410                | *8 280            | 5 620                |                   | 4 110                | *4 910            | 3 510                |           |
| 600 mm<br>Contrepoids :        | 1,5 m                | kg            |                   |                      | *= 0=0            | *F.0F0               |                   |                      |                   |                      | 6 290             |                      |                   |                      | 8,4       |
| 5 400 kg                       | 0 m                  | kg            |                   |                      | *5 950            | *5 950               | *11 420           | 8 070                | *8 410            | 5 420                | 6 180             | 4 010                | *5 450<br>*5 520  | 3 570                | 8,2       |
|                                | -1,5 m               | kg            |                   |                      |                   | *10 840              |                   | 7 990                | *7 900            | 5 340                | *5 830            | 3 990                |                   | 3 870                | 7,7       |
|                                | -3,0 m               |               |                   |                      | ^11 020           | *11 020              | ^8 640            | 8 080                | *6 420            | 5 400                |                   |                      | *5 020            | 4 580                | 6,8       |
|                                | 7,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      |                   |                      | JE 500            | t= =00               |                   |                      | *5 680            | *5 680               | 5,6       |
| Flèche:                        | 6,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | 40.070            | 40.070               | *5 500            | *5 500               | 45.000            |                      | *5 600            | 5 050                | 6,8       |
| 5,7 m GP                       | 4,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *6 970            | *6 970               | *6 010            | *6 010               | *5 680            | 4 320                | *5 690            | 4 240                | 7,6       |
| Balancier :<br>2,5 m HD        | 3,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *8 970            | 8 830                | *6 880            | 5 840                | *5 980            | 4 230                | 5 790             | 3 850                | 8,0       |
| Tuiles :                       | 1,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *10 730           | 8 340                | *7 780            | 5 600                | 6 250             | 4 120                | 5 610             | 3 710                | 8,1       |
| 600 mm                         | 0 m                  | kg            |                   |                      |                   |                      | *11 530           | 8 120                | *8 370            | 5 450                | 6 170             | 4 040                | 5 760             | 3 790                | 7,9       |
| Contrepoids : 5 400 kg         | -1,5 m               | kg            |                   |                      |                   | *10 800              |                   | 8 090                | *8 460            | 5 400                |                   |                      | 6 320             | 4 130                | 7,4       |
| J                              | -3,0 m               | kg            |                   |                      |                   | *14 740              |                   | 8 190                | *7 780            | 5 480                |                   |                      | *6 990            | 4 970                | 6,5       |
|                                | -4,5 m               | kg            |                   |                      | *11 410           | *11 410              | *8 150            | *8 150               |                   |                      |                   |                      | *7 140            | *7 140               | 5,0       |
|                                | 7,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      |                   |                      | *5 210            | *5 210               |                   |                      | *4 970            | *4 970               | 6,2       |
| Flèche :                       |                      |               |                   |                      |                   |                      |                   |                      | *5 100            | *5 100               |                   |                      | *4 630            | 4 630                | 7,3       |
| 5,7 m GP                       | 4,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      |                   |                      | *5 670            | *5 670               | *5 360            | 4 400                | *4 580            | 3 960                | 8,0       |
| Balancier :<br>2,9 m GP        | 3,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *8 430            | *8 430               | *6 590            | 5 940                | *5 760            | 4 290                | *4 700            | 3 630                | 8,4       |
| Z,9 m GP<br>Tuiles :           | 1,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *10 340           |                      | *7 560            | 5 680                | *6 240            | 4 160                | *5 020            | 3 510                | 8,5       |
| 600 mm                         | 0 m                  | kg            |                   |                      |                   | *5 430               |                   | 8 170                | *8 270            | 5 500                | 6 200             | 4 070                | 5 400             | 3 570                | 8,3       |
| Contrepoids : 5 400 kg         | -1,5 m               | kg            | *6 280            | *6 280               | *10 320           | *10 320              | *11 570           | 8 090                | 8 490             | 5 420                | 6 160             | 4 040                | 5 850             | 3 850                | 7,8       |
| 5 100 Ng                       | -3,0 m               | kg            | *11 380           | *11 380              | *15 630           | *15 630              | *10 920           | 8 160                | *8 090            | 5 460                |                   |                      | *6 660            | 4 520                | 7,0       |
|                                | -4,5 m               | kg            |                   |                      | *12 740           | *12 740              | *9 070            | 8 390                |                   |                      |                   |                      | *6 930            | 6 210                | 5,6       |
|                                | 7,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   |                      | *4 250            | *4 250               | 6,8       |
| Flèche :                       | 6,0 m                | kg            |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   |                      | *4 610            | 4 480                | *4 040            | *4 040               | 7,8       |
| 5,7 m GP                       | 4,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      |                   |                      | *5 010            | *5 010               | *4 820            | 4 410                | *4 020            | 3 600                | 8,5       |
| Balancier :                    | 3,0 m                | kg            |                   |                      | *11 270           | *11 270              | *7 410            | *7 410               | *5 980            | 5 970                | *5 300            | 4 270                | *4 150            | 3 310                | 8,8       |
| 3,5 m GP<br>Tuiles :           | 1,5 m                | kg            |                   |                      |                   |                      | *9 520            | 8 550                | *7 050            | 5 680                | *5 860            | 4 130                | *4 450            | 3 190                | 8,9       |
| fulles :<br>600 mm             | 0 m                  | kg            |                   |                      | *7 050            | *7 050               | *10 940           | 8 160                | *7 910            | 5 450                | 6 140             | 4 000                | 4 920             | 3 230                | 8,7       |
| Contrepoids:                   |                      | _             | *6 210            | *6 210               |                   | *10 310              |                   | 8 000                | *8 360            | 5 330                | 6 060             | 3 940                | 5 270             | 3 450                | 8,3       |
| 5 400 kg                       |                      |               | *10 120           | *10 120              | *15 210           | *15 210              | *11 190           | 8 010                | *8 240            | 5 320                | 6 090             | 3 960                | 6 080             | 3 960                | 7,5       |
|                                | ,                    | -             |                   |                      |                   | *14 260              |                   | 8 160                | *7 170            | 5 440                |                   |                      | *6 700            | 5 140                | 6,3       |
|                                |                      |               |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   |                      |                   |                      |           |

<sup>1.</sup> Machine en mode fin "F" (Power boost) pour des capacités de levage optimales 2. Les valeurs indiquées sont mesurées selon les normes SAE J1097 et ISO 10567 relatives aux capacités de levage des pelles hydrauliques. 3. Les valeurs indiquées sont nominales et ne dépassent pas 87% de la capacité de levage hydraulique ou 75% de la charge de basculement. 4. Les capacités nominales repérées par un astérisque (\*) correspondent à la limite de levage hydraulique plutôt qu'à la limite de basculement.

#### CAPACITÉ DE LEVAGE EC230F N

Capacité de levage à l'extrémité du balancier, sans godet.

Pour les capacités de levage avec un godet, il suffit de soustraire le poids réel du godet à fixation directe, ou du godet à fixation rapide et de l'attache

| rapide, des valeur             | Hauteur<br>du                            |    |           | im                                 | 3,0       | ) m                                | 4,5       |                                    | 6,0             | ) m                                | 7,5            | 5 m                                | A porte   | ée max.                            | Couple         |
|--------------------------------|--|----|-----------|------------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------------|------------------------------------|----------------|------------------------------------|-----------|------------------------------------|----------------|
|                                | crochet<br>de<br>levage<br>au-<br>dessus |    |           | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis |           | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis |           | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis |                 | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis |                | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis |           | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis | brut max.<br>m |
|                                | du sol                                   |    | inférieur | inférieur                          | inférieur | inférieur                          | inférieur | inférieur                          | inférieur       | inférieur                          | inférieur      | inférieur                          | inférieur |                                    |                |
|                                | 7,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *8 620    | *8 620                             |                 |                                    |                |                                    | *8 500    | 8 100                              | 4,8            |
| Flèche : 5,57 m 2-pieces       | 6,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *8 590    | *8 590                             | *7 480          | 5 550                              |                |                                    | *7 420    | 5 290                              | 6,2            |
| Balancier:                     | 4,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *9 570    | 8 380                              | *7 680          | 5 430                              |                |                                    | 6 400     | 4 260                              | 7,0            |
| 2,0 m ME                       | 3,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *10 890   | 7 750                              | 7 910           | 5 180                              |                |                                    | 5 740     | 3 800                              | 7,4            |
| Tuiles :<br>600 mm             | 1,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    |           |                                    | 7 660           | 4 950                              | 5 550          | 3 650                              | 5 540     | 3 640                              | 7,5            |
| Contrepoids :                  | 0 m                                      | kg |           |                                    |           |                                    | *10 890   | 7 130                              | 7 520           | 4 820                              |                |                                    | 5 710     | 3 740                              | 7,3            |
| 5 400 kg                       | -1,5 m                                   | kg |           |                                    |           |                                    | *9 390    | 7 160                              | *7 140          | 4 820                              |                |                                    | *5 900    | 4 170                              | 6,7            |
|                                | -3,0 m                                   | kg |           |                                    |           |                                    | *6 730    | *6 730                             |                 |                                    |                |                                    |           |                                    | 5,8            |
|                                | 7,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *7 860    | *7 860                             |                 |                                    |                |                                    | *6 840    | 6 590                              | 5,5            |
| Flèche:                        | 6,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *8 000    | *8 000                             | *7 030          | 5 700                              |                |                                    | *6 260    | 4 690                              | 6,7            |
| 5,57 m 2-pieces<br>Balancier : | 4,5 m                                    | kg |           |                                    | *12 670   | *12 670                            | *9 030    | 8 590                              | *7 360          | 5 530                              |                |                                    | 5 810     | 3 890                              | 7,5            |
| 2,5 m HD                       | 3,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *10 470   | 7 950                              | *7 930          | 5 270                              | 5 700          | 3 790                              | 5 270     | 3 510                              | 7,9            |
| Tuiles:                        | 1,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *11 410   | 7 420                              | 7 730           | 5 010                              | 5 580          | 3 680                              | 5 100     | 3 370                              | 8,0            |
| 600 mm<br>Contrepoids :        | 0 m                                      | kg |           |                                    |           |                                    | *11 250   | 7 170                              | 7 540           | 4 850                              | 5 500          | 3 600                              | 5 230     | 3 440                              | 7,8            |
| 5 400 kg                       | -1,5 m                                   | kg |           |                                    | *11 440   | *11 440                            | *10 090   | 7 140                              | 7 490           | 4 800                              |                |                                    | *5 710    | 3 770                              | 7,3            |
|                                | -3,0 m                                   | kg |           |                                    |           |                                    | *7 860    | 7 270                              | *5 700          | 4 910                              |                |                                    | *5 030    | 4 580                              | 6,4            |
|                                | 9,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    |           |                                    |                 |                                    |                |                                    | *6 200    | *6 200                             | 4,0            |
| =15.1                          | 7,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *7 080    | *7 080                             | *5 130          | *5 130                             |                |                                    | *5 000    | *5 000                             | 6,0            |
| Flèche : 5,57 m 2-pieces       | 6,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *7 140    | *7 140                             | *6 710          | 5 820                              |                |                                    | *4 620    | 4 290                              | 7,2            |
| Balancier:                     | 4,5 m                                    | kg |           |                                    | *9 120    | *9 120                             | *8 590    | *8 590                             | *7 110          | 5 650                              | 5 890          | 3 970                              | *4 530    | 3 630                              | 7,9            |
| 2,9 m GP                       | 3,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *10 100   | 8 150                              | *7 750          | 5 370                              | 5 770          | 3 860                              | *4 630    | 3 300                              | 8,3            |
| Tuiles :<br>600 mm             | 1,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *11 270   | 7 560                              | 7 820           | 5 090                              | 5 630          | 3 730                              | 4 790     | 3 180                              | 8,4            |
| Contrepoids :                  | 0 m                                      | kg |           |                                    | *5 950    | *5 950                             | *11 420   | 7 230                              | 7 600           | 4 900                              | 5 520          | 3 630                              | 4 900     | 3 230                              | 8,2            |
| 5 400 kg                       | -1,5 m                                   | kg |           |                                    |           | *10 840                            |           | 7 150                              | 7 510           | 4 820                              | 5 500          | 3 610                              | 5 320     | 3 500                              | 7,7            |
|                                | -3,0 m                                   |    |           |                                    |           | *11 020                            |           | 7 230                              | *6 420          | 4 870                              |                |                                    | *5 020    | 4 140                              | 6,8            |
|                                | 7,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    |           |                                    |                 |                                    |                |                                    | *5 680    | *5 680                             | 5,6            |
|                                | 6,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    |           |                                    | *5 500          | *5 500                             |                |                                    | *5 600    | 4 620                              | 6,8            |
| Flèche:                        | 4,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *6 970    | *6 970                             | *6 010          | 5 560                              | *5 680         | 3 940                              | *5 690    | 3 870                              | 7,6            |
| 5,7 m GP<br>Balancier :        | 3,0 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *8 970    | 7 980                              | *6 880          | 5 320                              | 5 720          | 3 850                              | 5 210     | 3 500                              | 8,0            |
| 2,5 m HD                       | 1,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    | *10 730   | 7 500                              | 7 750           | 5 080                              | 5 610          | 3 740                              | 5 040     | 3 370                              | 8,1            |
| Tuiles :<br>600 mm             | 0 m                                      | kg |           |                                    |           |                                    | *11 530   | 7 290                              | 7 580           | 4 930                              | 5 530          | 3 670                              | 5 170     | 3 440                              | 7,9            |
| Contrepoids :                  | -1,5 m                                   | _  |           |                                    | *10 800   | *10 800                            |           | 7 260                              | 7 530           | 4 880                              | 3 300          | 0 010                              | 5 660     | 3 750                              | 7,4            |
| 5 400 kg                       | -3,0 m                                   |    |           |                                    | *14 740   |                                    | *10 550   | 7 360                              | 7 610           | 4 960                              |                |                                    | 6 850     | 4 510                              | 6,5            |
|                                | -4,5 m                                   | _  |           |                                    | *11 410   | *11 410                            | *8 150    | 7 640                              | 7 010           | 4 300                              |                |                                    | *7 140    | 6 650                              | 5,0            |
|                                | 7,5 m                                    |    |           |                                    | 11410     | 11410                              | 0 130     | 7 040                              | *5 210          | *5 210                             |                |                                    | *4 970    | *4 970                             | 6,2            |
|                                | 6,0 m                                    | •  |           |                                    |           |                                    |           |                                    | *5 100          | *5 100                             |                |                                    | *4 630    | 4 230                              |                |
| Flèche:                        | 4,5 m                                    |    |           |                                    |           |                                    |           |                                    | *5 670          | 5 660                              | *5 360         | 4 020                              | *4 580    | 3 610                              | 7,3<br>8,0     |
| 5,7 m GP<br>Balancier :        | 3,0 m                                    | _  |           |                                    |           |                                    | *8 430    | 8 160                              | *6 590          | 5 410                              | *5 760         | 3 910                              | *4 700    | 3 300                              |                |
| 2,9 m GP                       |  | kg |           |                                    |           |                                    | *10 340   | 7 630                              |                 | 5 150                              |                |                                    |           |                                    | 8,4            |
| Tuiles :                       | 1,5 m                                    | _  |           |                                    | *5.420    | *5 430                             |           | 7 630                              | *7 560<br>7 630 | 4 970                              | 5 660<br>5 550 | 3 790<br>3 690                     | 4 750     | 3 190<br>3 240                     | 8,5            |
| 600 mm<br>Contrepoids :        |  | kg | *6 000    | *6.000                             |           |                                    |           |                                    |                 |                                    |                |                                    | 4 850     |                                    | 8,3            |
| 5 400 kg                       | ,  | •  | *6 280    |                                    | *10 320   |                                    |           | 7 260                              | 7 550           | 4 900                              | 5 520          | 3 660                              | 5 250     | 3 490                              | 7,8            |
|                                | -3,0 m                                   | ŭ  | "11380    | "11380                             | *15 630   |                                    |           | 7 330                              | 7 590           | 4 940                              |                |                                    | 6 190     | 4 100                              | 7,0            |
|                                | -4,5 m                                   |    |           |                                    | ^12 /40   | *12 740                            | ^9 070    | 7 560                              |                 |                                    |                |                                    | *6 930    | 5 630                              | 5,6            |
|                                | 7,5 m                                    | kg |           |                                    |           |                                    |           |                                    |                 |                                    | +4 0:0         | 4.000                              | *4 250    | *4 250                             | 6,8            |
| Flèche:                        | 6,0 m                                    | _  |           |                                    |           |                                    |           |                                    | 45.0:-          | 45.0:-                             | *4 610         | 4 090                              | *4 040    | 3 800                              | 7,8            |
| 5,7 m GP                       | 4,5 m                                    |    |           |                                    |           |                                    |           |                                    | *5 010          | *5 010                             | *4 820         | 4 030                              | *4 020    | 3 280                              | 8,5            |
| Balancier :<br>3,5 m GP        | 3,0 m                                    | _  |           |                                    | *11 270   | *11 270                            | *7 410    | *7 410                             | *5 980          | 5 430                              | *5 300         | 3 890                              | *4 150    | 3 010                              | 8,8            |
| Tuiles :                       | 1,5 m                                    |    |           |                                    |           |                                    | *9 520    | 7 710                              | *7 050          | 5 150                              | 5 620          | 3 750                              | 4 340     | 2 900                              | 8,9            |
| 600 mm                         | 0 m                                      | kg |           |                                    |           | *7 050                             |           | 7 320                              | 7 590           | 4 930                              | 5 490          | 3 630                              | 4 410     | 2 930                              | 8,7            |
| Contrepoids : 5 400 kg         | -1,5 m                                   |    | *6 210    | *6 210                             |           | *10 310                            |           | 7 170                              | 7 460           | 4 810                              | 5 420          | 3 560                              | 4 720     | 3 120                              | 8,3            |
|                                | ,  | •  |           |                                    | *15 210   |                                    | *11 190   | 7 180                              | 7 450           | 4 800                              | 5 450          | 3 590                              | 5 440     | 3 580                              | 7,5            |
|                                | -4,5 m                                   | kg | *15 160   | *15 160                            | *14 260   | 13 930                             | *9 910    | 7 330                              | *7 170          | 4 920                              |                |                                    | *6 700    | 4 650                              | 6,3            |

<sup>1.</sup> Machine en mode fin "F" (Power boost) pour des capacités de levage optimales 2. Les valeurs indiquées sont mesurées selon les normes SAE J1097 et ISO 10567 relatives aux capacités de levage des pelles hydrauliques. 3. Les valeurs indiquées sont nominales et ne dépassent pas 87% de la capacité de levage hydraulique ou 75% de la charge de basculement. 4. Les capacités nominales repérées par un astérisque (\*) correspondent à la limite de levage hydraulique plutôt qu'à la limite de basculement.

#### CAPACITÉ DE LEVAGE EC230F NL

Capacité de levage à l'extrémité du balancier, sans godet.
Pour les capacités de levage avec un godet, il suffit de soustraire le poids réel du godet à fixation directe, ou du godet à fixation rapide et de l'attache

|                         | Hauteur<br>du<br>crochet                |          | ,   | 5 m   |   | ) m   | ·   | 5 m   |   | ) m   |   | 5 m   | ·   | ée max.   | Couple<br>brut max |
|-------------------------|---|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------|
|                         | de<br>levage<br>au-<br>dessus<br>du sol |          | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | m                  |
|                         | 7,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | *6 290                                    | *6 290  | 4,9                |
| Flèche:                 | 6,0 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *6 030                                    | 5 240   |   |   | *6 070                                    | 4 840   | 6,3                |
| 5,7 m HD<br>Balancier : | 4,5 m                                   | kg       |   |   |   |   | *7 640                                    | *7 640  | *6 410                                    | 5 100   |   |   | *6 110                                    | 3 940   | 7,1                |
| 2,0 m ME                | 3,0 m                                   | kg       |   |   |   |   | *9 600                                    | 7 190   | *7 210                                    | 4 860   | 6 240                                     | 3 530   | 6 230                                     | 3 520   | 7,5                |
| Tuiles :<br>500 mm      | 1,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *7 990                                    | 4 650   | 6 150                                     | 3 440   | 6 020                                     | 3 370   | 7,6                |
| Contrepoids :           | 0 m                                     | kg       |   |   |   |   | *11 520                                   | 6 650   | 8 390                                     | 4 530   |   |   | 6 210                                     | 3 450   | 7,4                |
| 5 400 kg                | -1,5 m                                  | kg       |   |   |   |   | *11 140                                   | 6 670   | *8 300                                    | 4 520   |   |   | 6 930                                     | 3 820   | 6,9                |
|                         | -3,0 m                                  | kg       |   |   | *13 310                                   | 12 800  | *9 900                                    | 6 820   |   |   |   |   | *7 330                                    | 4 770   | 5,9                |
|                         | 7,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | *5 660                                    | *5 660  | 5,6                |
| Flèche :                | 6,0 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *5 480                                    | 5 360   |   |   | *5 580                                    | 4 310   | 6,8                |
| 5,7 m HD                | 4,5 m                                   | kg       |   |   |   |   | *6 950                                    | *6 950  | *5 980                                    | 5 190   | *5 650                                    | 3 670   | *5 660                                    | 3 600   | 7,6                |
| Balancier:              | 3,0 m                                   | kg       |   |   |   |   | *8 930                                    | 7 390   | *6 850                                    | 4 950   | *5 950                                    | 3 580   | 5 730                                     | 3 250   | 8,0                |
| 2,5 m HD<br>Tuiles :    | 1,5 m                                   | kg       |   |   |   |   | *10 680                                   | 6 900   | *7 740                                    | 4 710   | 6 180                                     | 3 470   | 5 550                                     | 3 130   | 8,1                |
| 500 mm                  | 0 m                                     | kg       |   |   |   |   | *11 470                                   | 6 690   | *8 330                                    | 4 550   | 6 090                                     | 3 390   | 5 690                                     | 3 180   | 7,9                |
| Contrepoids:            | -1,5 m                                  | kg       |   |   | *10 800                                   | *10 800   | *11 390                                   | 6 660   | 8 370                                     | 4 500   |   |   | 6 240                                     | 3 470   | 7,4                |
| 5 400 kg                | -3,0 m                                  | kg       |   |   | *14 650                                   | 12 640  | *10 480                                   | 6 760   | *7 740                                    | 4 580   |   |   | *6 950                                    | 4 170   | 6,5                |
|                         | -4,5 m                                  | kg       |   |   | *11 320                                   | *11 320   | *8 100                                    | 7 040   |   |   |   |   | *7 090                                    | 6 140   | 5,0                |
|                         | 7,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *5 190                                    | *5 190  |   |   | *4 970                                    | *4 970  | 6,2                |
| T13-b                   | 6,0 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *5 080                                    | *5 080  |   |   | *4 630                                    | 3 960   | 7,3                |
| Flèche :<br>5,7 m HD    | 4,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *5 650                                    | 5 300   | *5 340                                    | 3 750   | *4 580                                    | 3 370   | 8,0                |
| Balancier:              | 3,0 m                                   | kg       |   |   |   |   | *8 390                                    | 7 570   | *6 570                                    | 5 040   | *5 730                                    | 3 640   | *4 700                                    | 3 070   | 8,4                |
| 2,9 m GP<br>Tuiles :    | 1,5 m                                   | kg       |   |   |   |   | *10 290                                   | 7 030   | *7 520                                    | 4 780   | *6 210                                    | 3 520   | *5 020                                    | 2 950   | 8,5                |
| 500 mm                  | 0 m                                     | kg       |   |   | *5 430                                    | *5 430  | *11 340                                   | 6 740   | *8 220                                    | 4 600   | 6 120                                     | 3 420   | 5 330                                     | 3 000   | 8,3                |
| Contrepoids:            | -1,5 m                                  | kg       | *6 280                                    | *6 280  | *10 320                                   | *10 320   | *11 510                                   | 6 660   | 8 390                                     | 4 520   | 6 090                                     | 3 390   | 5 780                                     | 3 230   | 7,8                |
| 5 400 kg                | -3,0 m                                  | kg       | *11 380                                   | *11 380   | *15 540                                   | 12 530  | *10 860                                   | 6 730   | *8 050                                    | 4 560   |   |   | *6 620                                    | 3 790   | 7,0                |
|                         | -4,5 m                                  | kg       |   |   | *12 660                                   | *12 660   | *9 010                                    | 6 950   |   |   |   |   | *6 880                                    | 5 210   | 5,6                |
|                         | 7,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *5 170                                    | *5 170  |   |   | *4 960                                    | *4 960  | 6,2                |
|                         | 6,0 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *5 060                                    | *5 060  |   |   | *4 630                                    | 3 940   | 7,3                |
| Flèche :<br>5,7 m HD    | 4,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *5 620                                    | 5 270   | *5 310                                    | 3 730   | *4 570                                    | 3 340   | 8,0                |
| Balancier:              | 3,0 m                                   | kg       |   |   |   |   | *8 350                                    | 7 530   | *6 530                                    | 5 010   | *5 700                                    | 3 610   | *4 690                                    | 3 040   | 8,4                |
| 2,9 m HD                | 1,5 m                                   | kg       |   |   |   |   | *10 240                                   | 6 980   | *7 480                                    | 4 750   | *6 180                                    | 3 490   | *5 010                                    | 2 930   | 8,5                |
| Tuiles :<br>500 mm      | 0 m                                     | kg       |   |   | *5 420                                    | *5 420  | *11 290                                   | 6 690   | *8 180                                    | 4 560   | 6 090                                     | 3 390   | 5 300                                     | 2 970   | 8,3                |
| Contrepoids :           | -1,5 m                                  | kg       | *6 270                                    | *6 270  | *10 310                                   | *10 310   | *11 450                                   | 6 610   | 8 350                                     | 4 480   | 6 0 6 0                                   | 3 360   | 5 750                                     | 3 200   | 7,8                |
| 5 400 kg                | -3,0 m                                  | kg       | *11 370                                   | *11 370   | *15 470                                   | 12 450  | *10 810                                   | 6 680   | *8 010                                    | 4 520   |   |   | *6 590                                    | 3 760   | 7,0                |
|                         | -4,5 m                                  | _        |   |   |   | *12 600   |   | 6 910   |   |   |   |   | *6 840                                    | 5 170   | 5,6                |
|                         | 7,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | *4 250                                    | *4 250  | 6,8                |
|                         | 6,0 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   |   |   | *4 590                                    | 3 830   | *4 040                                    | 3 550   | 7,8                |
| Flèche:                 | 4,5 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *4 990                                    | *4 990  | *4 800                                    | 3 760   | *4 020                                    | 3 050   | 8,5                |
| 5,7 m HD<br>Balancier : | 3,0 m                                   | kg       |   |   | *11 230                                   | *11 230   | *7 390                                    | *7 390  | *5 960                                    | 5 070   | *5 270                                    | 3 630   | *4 150                                    | 2 790   | 8,8                |
| 3,5 m GP                | 1,5 m                                   | kg       |   |   | 200                                       | 200   | *9 480                                    | 7 110   | *7 010                                    | 4 780   | *5 830                                    | 3 480   | *4 450                                    | 2 680   | 8,9                |
| Tuiles :<br>500 mm      | 0 m                                     | kg       |   |   | *7.050                                    | *7 050  |   | 6 720   | *7 870                                    | 4 550   | 6 060                                     | 3 350   | 4 860                                     | 2 700   | 8,7                |
| Contrepoids:            | -1,5 m                                  | kg       | *6 210                                    | *6 210  |   | *10 310   | *11 410                                   | 6 560   | 8 300                                     | 4 430   | 5 990                                     | 3 290   | 5 200                                     | 2 880   | 8,3                |
| 5 400 kg                | -3,0 m                                  |          |   | *10 120   |   |   | *11 120                                   | 6 570   | *8 200                                    | 4 420   | 6 010                                     | 3 310   | 6 000                                     | 3 310   | 7,5                |
|                         | -4,5 m                                  | kg       |   | *15 160   |   | 12 570  | *9 850                                    | 6 720   | *7 120                                    | 4 540   | 0 010                                     | 0.010   | *6 660                                    | 4 300   | 6,3                |
|                         | 7,5 m                                   | kg       | .5 .00                                    | .5.00   |   | 5.7 5   | 2 200                                     | 20  | 20  | . 3 10  |   |   | *6 290                                    |   | 4,9                |
| Flèche :                | 6,0 m                                   | kg       |   |   |   |   |   |   | *6 030                                    | 5 290   |   |   | *6 070                                    | 4 880   | 6,3                |
| 5,7 m HD                | 4,5 m                                   | kg       |   |   |   |   | *7 640                                    | *7 640  | *6 410                                    | 5 140   |   |   | *6 110                                    | 3 970   | 7,1                |
| Balancier:              | 3,0 m                                   | kg       |   |   |   |   | *9 600                                    | 7 260   | *7 210                                    | 4 910   | *6 260                                    | 3 560   | *6 260                                    | 3 550   | 7,5                |
| 2,0 m ME<br>Tuiles :    | 1,5 m                                   |          |   |   |   |   | 3 300                                     | 7 200   | *7 990                                    | 4 690   | 6 210                                     | 3 480   | 6 080                                     | 3 410   | 7,6                |
| 600 mm                  | 0 m                                     | kg<br>kg |   |   |   |   | *11 520                                   | 6 710   | *8 420                                    | 4 570   | 0 2 10                                    | 3 400   | 6 280                                     | 3 410   |                    |
| Contrepoids:            |   | kg       |   |   |   |   | *11 140                                   | 6 730   | *8 300                                    | 4 560   |   |   | 7 000                                     | 3 490   | 7,4<br>6.9         |
| 5 400 kg                | -1,5 m                                  | kg       |   |   | *12 210                                   | 10.010  |   |   | 0 300                                     | 4 500   |   |   |   |   | 6,9                |
|                         | -3,0 m                                  | кg       |   |   | 13310                                     | 12 910  | *9 900                                    | 6 880   |   |   |   |   | *7 330                                    | 4 820   | 5,9                |

<sup>1.</sup> Machine en mode fin "F" (Power boost) pour des capacités de levage optimales 2. Les valeurs indiquées sont mesurées selon les normes SAE J1097 et ISO 10567 relatives aux capacités de levage des pelles hydrauliques. 3. Les valeurs indiquées sont nominales et ne dépassent pas 87% de la capacité de levage hydraulique ou 75% de la charge de basculement. 4. Les capacités nominales repérées par un astérisque (\*) correspondent à la limite de levage hydraulique plutôt qu'à la limite de basculement.

#### CAPACITÉ DE LEVAGE EC230F NH

Capacité de levage à l'extrémité du balancier, sans godet.

Pour les capacités de levage avec un godet, il suffit de soustraire le poids réel du godet à fixation directe, ou du godet à fixation rapide et de l'attache

|                                | Hauteur<br>du<br>crochet                |    | ,   | 5 m   | ,   | ) m   |   | i m   |   | ) m   | , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,     | i m   |   | ée max.   | Couple<br>brut max |
|--------------------------------|---|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------|
|                                | de<br>levage<br>au-<br>dessus<br>du sol |    | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | m                  |
|                                | 7,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *8 620                                    | 8 520   |   |   |   |   | *8 500                                    | 7 770   | 4,8                |
| Flèche:                        | 6,0 m                                   | kg |   |   |   |   | *8 590                                    | 8 470   | *7 480                                    | 5 350   |   |   | *7 420                                    | 5 100   | 6,2                |
| 5,57 m 2-pieces<br>Balancier : | 4,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *9 570                                    | 8 020   | *7 680                                    | 5 220   |   |   | 6 870                                     | 4 110   | 7,0                |
| 2,0 m ME                       | 3,0 m                                   | kg |   |   |   |   | *10 890                                   | 7 400   | *8 140                                    | 4 980   |   |   | 6 160                                     | 3 660   | 7,4                |
| Tuiles :<br>500 mm             | 1,5 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   | 8 250                                     | 4 760   | 5 960                                     | 3 510   | 5 950                                     | 3 510   | 7,5                |
| Contrepoids :                  | 0 m                                     | kg |   |   |   |   | *10 890                                   | 6 800   | 8 110                                     | 4 630   |   |   | 6 140                                     | 3 600   | 7,3                |
| 5 400 kg                       | -1,5 m                                  | kg |   |   |   |   | *9 390                                    | 6 830   | *7 140                                    | 4 630   |   |   | *5 900                                    | 4 010   | 6,7                |
|                                | -3,0 m                                  | kg |   |   |   |   | *6 730                                    | *6 730  |   |   |   |   |   |   | 5,8                |
|                                | 7,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *7 860                                    | *7 860  |   |   |   |   | *6 840                                    | 6 340   | 5,5                |
| Flèche:                        | 6,0 m                                   | kg |   |   |   |   | *8 000                                    | *8 000  | *7 030                                    | 5 490   |   |   | *6 260                                    | 4 520   | 6,7                |
| 5,57 m 2-pieces<br>Balancier : | 4,5 m                                   | kg |   |   | *12 670                                   | *12 670   | *9 030                                    | 8 220   | *7 360                                    | 5 330   |   |   | *6 130                                    | 3 750   | 7,5                |
| 2,5 m HD                       | 3,0 m                                   | kg |   |   |   |   | *10 470                                   | 7 600   | *7 930                                    | 5 070   | 6 110                                     | 3 650   | 5 660                                     | 3 380   | 7,9                |
| Tuiles:                        | 1,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *11 410                                   | 7 080   | 8 320                                     | 4 820   | 5 990                                     | 3 540   | 5 470                                     | 3 250   | 8,0                |
| 500 mm<br>Contrepoids :        | 0 m                                     | kg |   |   |   |   | *11 250                                   | 6 840   | 8 130                                     | 4 660   | 5 910                                     | 3 470   | 5 620                                     | 3 310   | 7,8                |
| 5 400 kg                       | -1,5 m                                  | kg |   |   | *11 440                                   | *11 440   | *10 090                                   | 6 810   | *7 610                                    | 4 610   |   |   | *5 710                                    | 3 620   | 7,3                |
|                                | -3,0 m                                  | kg |   |   |   |   | *7 860                                    | 6 940   | *5 700                                    | 4 710   |   |   | *5 030                                    | 4 400   | 6,4                |
|                                | 9,0 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | *6 190                                    | *6 190  | 4,0                |
| ED I                           | 7,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *7 070                                    | *7 070  | *5 120                                    | *5 120  |   |   | *4 990                                    | *4 990  | 6,0                |
| Flèche: 5,57 m 2-pieces        | 6,0 m                                   | kg |   |   |   |   | *7 130                                    | *7 130  | *6 690                                    | 5 590   |   |   | *4 610                                    | 4 110   | 7,2                |
| Balancier:                     | 4,5 m                                   | kg |   |   | *9 100                                    | *9 100  | *8 560                                    | 8 400   | *7 080                                    | 5 420   | *6 230                                    | 3 800   | *4 520                                    | 3 480   | 7,9                |
| 2,9 m HD<br>Tuiles :           | 3,0 m                                   | kg |   |   |   |   | *10 060                                   | 7 760   | *7 710                                    | 5 140   | 6 160                                     | 3 690   | *4 620                                    | 3 160   | 8,3                |
| 500 mm                         | 1,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *11 220                                   | 7 170   | *8 250                                    | 4 860   | 6 010                                     | 3 560   | *4 900                                    | 3 040   | 8,4                |
| Contrepoids:                   | 0 m                                     | kg |   |   | *5 940                                    | *5 940  | *11 370                                   | 6 850   | 8 150                                     | 4 670   | 5 910                                     | 3 460   | 5 230                                     | 3 090   | 8,2                |
| 5 400 kg                       | -1,5 m                                  | kg |   |   | *10 830                                   | *10 830   | *10 490                                   | 6 770   | *7 850                                    | 4 590   | *5 790                                    | 3 440   | *5 490                                    | 3 340   | 7,7                |
|                                | -3,0 m                                  | kg |   |   | *10 950                                   | *10 950   | *8 580                                    | 6 850   | *6 380                                    | 4 640   |   |   | *4 980                                    | 3 960   | 6,8                |
|                                | 7,5 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | *5 680                                    | *5 680  | 5,6                |
|                                | 6,0 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   | *5 500                                    | *5 500  |   |   | *5 600                                    | 4 460   | 6,8                |
| Flèche :<br>5,7 m GP           | 4,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *6 970                                    | *6 970  | *6 010                                    | 5 360   | *5 680                                    | 3 810   | *5 690                                    | 3 740   | 7,6                |
| Balancier :                    | 3,0 m                                   | kg |   |   |   |   | *8 970                                    | 7 640   | *6 880                                    | 5 120   | *5 980                                    | 3 720   | 5 580                                     | 3 390   | 8,0                |
| 2,5 m HD                       | 1,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *10 730                                   | 7 180   | *7 780                                    | 4 890   | 6 010                                     | 3 610   | 5 410                                     | 3 260   | 8,1                |
| Tuiles :<br>500 mm             | 0 m                                     | kg |   |   |   |   | *11 530                                   | 6 970   | 8 160                                     | 4 740   | 5 930                                     | 3 540   | 5 540                                     | 3 320   | 7,9                |
| Contrepoids:                   | -1,5 m                                  | kg |   |   | *10 800                                   | *10 800   | *11 460                                   | 6 940   | 8 110                                     | 4 700   |   |   | 6 070                                     | 3 620   | 7,4                |
| 5 400 kg                       | -3,0 m                                  | kg |   |   | *14 740                                   | 13 150  | *10 550                                   | 7 040   | *7 780                                    | 4 770   |   |   | *6 990                                    | 4 340   | 6,5                |
|                                | -4,5 m                                  | kg |   |   | *11 410                                   | *11 410   | *8 150                                    | 7 310   |   |   |   |   | *7 140                                    | 6 380   | 5,0                |
|                                | 7,5 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   | *5 210                                    | *5 210  |   |   | *4 970                                    | *4 970  | 6,2                |
|                                | 6,0 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   | *5 100                                    | *5 100  |   |   | *4 630                                    | 4 100   | 7,3                |
| Flèche :<br>5,7 m GP           | 4,5 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   | *5 670                                    | 5 470   | *5 360                                    | 3 890   | *4 580                                    | 3 490   | 8,0                |
| Balancier :                    | 3,0 m                                   | kg |   |   |   |   | *8 430                                    | 7 820   | *6 590                                    | 5 210   | *5 760                                    | 3 780   | *4 700                                    | 3 190   | 8,4                |
| 2,9 m GP                       | 1,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *10 340                                   | 7 300   | *7 560                                    | 4 960   | 6 060                                     | 3 660   | *5 020                                    | 3 080   | 8,5                |
| Tuiles :<br>500 mm             | 0 m                                     | kg |   |   | *5 430                                    | *5 430  | *11 400                                   | 7 020   | 8 210                                     | 4 790   | 5 960                                     | 3 560   | 5 200                                     | 3 130   | 8,3                |
| Contrepoids:                   | -1,5 m                                  |    | *6 280                                    | *6 280  |   | *10 320   |   | 6 940   | 8 130                                     | 4 710   | 5 930                                     | 3 540   | 5 630                                     | 3 370   | 7,8                |
| 5 400 kg                       | -3,0 m                                  | •  |   |   |   | 13 040  |   | 7 010   | *8 090                                    | 4 750   |   |   | 6 650                                     | 3 950   | 7,0                |
|                                | -4,5 m                                  |    |   |   |   | *12 740   |   | 7 230   |   |   |   |   | *6 930                                    | 5 410   | 5,6                |
|                                | 7,5 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | *4 250                                    | *4 250  | 6,8                |
|                                | 6,0 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   |   |   | *4 610                                    | 3 960   | *4 040                                    | 3 670   | 7,8                |
| Flèche :<br>5,7 m GP           | 4,5 m                                   | kg |   |   |   |   |   |   | *5 010                                    | *5 010  | *4 820                                    | 3 890   | *4 020                                    | 3 170   | 8,5                |
| Balancier:                     | 3,0 m                                   |    |   |   | *11 270                                   | *11 270   | *7 410                                    | *7 410  | *5 980                                    | 5 240   | *5 300                                    | 3 760   | *4 150                                    | 2 910   | 8,8                |
| 3,5 m GP                       | 1,5 m                                   | kg |   |   |   |   | *9 520                                    | 7 370   | *7 050                                    | 4 960   | *5 860                                    | 3 620   | *4 450                                    | 2 800   | 8,9                |
| Tuiles :<br>500 mm             | 0 m                                     | kg |   |   | *7 050                                    | *7 050  | *10 940                                   | 7 000   | *7 910                                    | 4 740   | 5 900                                     | 3 500   | 4 740                                     | 2 830   | 8,7                |
| Contrepoids :                  | -1,5 m                                  | kg | *6 210                                    | *6 210  |   | *10 310   |   | 6 840   | 8 040                                     | 4 620   | 5 830                                     | 3 430   | 5 070                                     | 3 010   | 8,3                |
| 5 400 kg                       |   | ŭ  | *10 120                                   |   |   |   | *11 190                                   | 6 850   | 8 030                                     | 4 610   | 5 850                                     | 3 460   | 5 840                                     | 3 450   | 7,5                |
|                                | ,                                       | •  | *15 160                                   |   |   |   | *9 910                                    | 7 000   | *7 170                                    | 4 730   | 0 000                                     | 0.00  | *6 700                                    | 4 480   | 6,3                |
|                                | T-,5 111                                | ĸу | 10 100                                    | 10 100  | 17 200                                    | 10 000  | 3 3 10                                    | , 500   | , 170                                     | 7 100   |   | -   | 0 100                                     | <del>-</del> +00                                |                    |

<sup>1.</sup> Machine en mode fin "F" (Power boost) pour des capacités de levage optimales 2. Les valeurs indiquées sont mesurées selon les normes SAE J1097 et ISO 10567 relatives aux capacités de levage des pelles hydrauliques. 3. Les valeurs indiquées sont nominales et ne dépassent pas 87% de la capacité de levage hydraulique ou 75% de la charge de basculement. 4. Les capacités nominales repérées par un astérisque (\*) correspondent à la limite de levage hydraulique plutôt qu'à la limite de basculement.

#### CAPACITÉ DE LEVAGE EC230F LR

Capacité de levage à l'extrémité du balancier, sans godet.
Pour les capacités de levage avec un godet, il suffit de soustraire le poids réel du godet à fixation directe, ou du godet à fixation rapide et de l'attache rapide, des valeurs indiquées ci-dessous.

|                                     | Hauteur<br>du  |                      | 1,5  | 5 m   | 3,0                                       | ) m   | 4,5                                       | 5 m   | 6,0  | ) m   | 7,5                                       | 5 m   | 9,0                                       | ) m  |
|-------------------------------------|--|----------------------|--|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|--|
|                                     | crochet<br>de<br>levage<br>au-<br>dessus<br>du sol   |                      | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur  | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur  | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur | Perpen-<br>diculaire<br>au châss<br>inférieu |
|                                     | 12,0 m   | kg                   |  |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |
|                                     | 10,5 m   | kg                   |  |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |
|                                     | 9,0 m  | kg                   |  |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |
|                                     | 7,5 m  | kg                   |  |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |
|                                     | 6,0 m  | kg                   |  |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |
| Flèche :                            | 4,5 m  | kg                   |  |   |   |   |   |   |  |   |   |   | *2 820                                    | *2 820                                       |
| 8,8 5m LR<br>Balancier :            | 3,0 m  | kg                   |  |   |   |   | *6 290                                    | *6 290  | *4 580                                     | *4 580  | *3 720                                    | *3 720  | *3 200                                    | 3 140  |
| 6,25 m LR                           | 1,5 m  | kg                   |  |   |   |   | *7 930                                    | 7 490   | *5 570                                     | 5 140   | *4 320                                    | 3 790   | *3 600                                    | 2 920  |
| Tuiles:                             | 0 m  | kg                   |  |   | *2 460                                    | *2 460  | *5 610                                    | *5 610  | *6 350                                     | 4 680   | *4 850                                    | 3 500   | *3 960                                    | 2 720  |
| 800 mm<br>Contrepoids :             | -1,5 m   | kg                   | *2 640                                     | *2 640  | *3 340                                    | *3 340  | *5 610                                    | *5 610  | *6 860                                     | 4 410   | *5 240                                    | 3 280   | 4 220                                     | 2 570  |
| 5 400 kg                            | -3,0 m   | kg                   | *3 560                                     | *3 560  | *4 320                                    | *4 320  | *6 300                                    | *6 300  | *7 100                                     | 4 270   | 5 310                                     | 3 160   | 4 120                                     | 2 460  |
|                                     | -4,5 m   | kg                   | *4 520                                     | *4 520  | *5 390                                    | *5 390  | *7 350                                    | 6 450   | *7 120                                     | 4 230   | 5 250                                     | 3 100   | 4 060                                     | 2 420  |
|                                     | -6,0 m   | kg                   | *5 540                                     | *5 540  | *6 580                                    | *6 580  | *8 720                                    | 6 560   | *6 920                                     | 4 270   | 5 260                                     | 3 110   | 4 060                                     | 2 420  |
|                                     | -7,5 m   | kg                   | *6 650                                     | *6 650  | *7 940                                    | *7 940  | *8 470                                    | 6 750   | *6 480                                     | 4 380   | *5 170                                    | 3 180   | 4 120                                     | 2 470  |
|                                     | -9,0 m   | kg                   |  |   | *9 540                                    | *9 540  | *7 360                                    | 7 030   | *5 720                                     | 4 560   | *4 560                                    | 3 320   | *3 640                                    | 2 600  |
|                                     | -10,5 m  | kg                   |  |   |   |   | *5 640                                    | *5 640  | *4 400                                     | *4 400  | *3 360                                    | *3 360  |   |  |
|                                     | Hauteur<br>du  |                      | 10,  | 5 m   | 12,                                       | 0 m   | 13,                                       | 5 m   | A porte                                    | ée max.   | Couple brut max.                          | _   |   |  |
|                                     | crochet<br>de<br>levage<br>au-<br>dessus<br>du sol   |                      | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur  | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | Aligné<br>avec le<br>châssis<br>inférieur  | Perpen-<br>diculaire<br>au châssis<br>inférieur | m   |   |   |  |
|                                     | 12,0 m   | kg                   |  |   |   |   |   |   | *870                                       | *870  | 10,3                                      |   |   |  |
|                                     | 10,5 m   | kg                   |  |   |   |   |   |   | *790                                       | *790  | 11,6                                      |   |   |  |
|                                     | 9,0 m  | kg                   |  |   | *1 440                                    | *1 440  |   |   | *750                                       | *750  | 12,6                                      |   |   |  |
|                                     | 7,5 m  | kg                   | *2 230                                     | *2 230  | *2 050                                    | *2 050  |   |   | *730                                       | *730  | 13,4                                      |   |   |  |
|                                     | 6,0 m  | kg                   | *2 390                                     | *2 390  | *2 330                                    | 2 110   | *1320                                     | *1 320  | *730                                       | *730  | 13,9                                      |   |   |  |
| Flèche :                            | 4,5 m  | kg                   | *2 610                                     | 2 590   | *2 470                                    | 2 030   | *1 810                                    | 1600  | *740                                       | *740  | 14,3                                      |   |   |  |
| 8,8 5m LR<br>Balancier :            | 3,0 m  | kg                   | *2 870                                     | 2 450   | *2 640                                    | 1940  | *2 160                                    | 1550  | *770                                       | *770  | 14,5                                      |   |   |  |
| Daidliciel .                        | 3,0 111  |                      |  |   |   |   | +0 440                                    | 1 100   | *820                                       | *820  | 14,6                                      |   |   |  |
| 6,25 m LR                           | 1,5 m  | kg                   | *3 140                                     | 2 300   | *2 820                                    | 1840  | *2 410                                    | 1490  | 020  | 020   | 17,0                                      |   |   |  |
| Tuiles:                             | ,  | kg<br>kg             | *3 140<br>*3 390                           | 2 300<br>2 170                                  | *2 820<br>2 880                           | 1 8 4 0<br>1 7 5 0                              | 2 400                                     | 1430  | *880                                       | *880  | 14,4                                      |   |   |  |
| Tuiles :<br>800 mm                  | 1,5 m  |                      |  |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |  |
| Tuiles :<br>800 mm                  | 1,5 m<br>0 m   | kg                   | *3 390                                     | 2 170   | 2 880                                     | 1 750   | 2 400                                     | 1430  | *880                                       | *880  | 14,4                                      |   |   |  |
| Tuiles :<br>800 mm<br>Contrepoids : | 1,5 m<br>0 m<br>-1,5 m                               | kg<br>kg             | *3 390<br>3 400                            | 2 170<br>2 060                                  | 2 880<br>2 800                            | 1 750<br>1 680                                  | 2 400<br>*2 340                           | 1430<br>1390                                    | *880<br>*970                               | *880<br>*970                                    | 14,4<br>14,2                              |   |   |  |
| Tuiles :<br>800 mm<br>Contrepoids : | 1,5 m<br>0 m<br>-1,5 m<br>-3,0 m                     | kg<br>kg<br>kg       | *3 390<br>3 400<br>3 320                   | 2 170<br>2 060<br>1 980                         | 2 880<br>2 800<br>2 750                   | 1 750<br>1 680<br>1 630                         | 2 400<br>*2 340                           | 1430<br>1390                                    | *880<br>*970<br>*1 090                     | *880<br>*970<br>*1 090                          | 14,4<br>14,2<br>13,7                      |   |   |  |
| Tuiles :<br>800 mm<br>Contrepoids : | 1,5 m<br>0 m<br>-1,5 m<br>-3,0 m<br>-4,5 m           | kg<br>kg<br>kg<br>kg | *3 390<br>3 400<br>3 320<br>3 280          | 2 170<br>2 060<br>1 980<br>1 950                | 2 880<br>2 800<br>2 750<br>2 730          | 1 750<br>1 680<br>1 630<br>1 610                | 2 400<br>*2 340                           | 1430<br>1390                                    | *880<br>*970<br>*1 090<br>*1 270           | *880<br>*970<br>*1 090<br>*1 270                | 14,4<br>14,2<br>13,7<br>13,1              |   |   |  |
| Tuiles :<br>800 mm<br>Contrepoids : | 1,5 m<br>0 m<br>-1,5 m<br>-3,0 m<br>-4,5 m<br>-6,0 m | kg<br>kg<br>kg<br>kg | *3 390<br>3 400<br>3 320<br>3 280<br>3 290 | 2 170<br>2 060<br>1 980<br>1 950<br>1 960       | 2 880<br>2 800<br>2 750<br>2 730          | 1 750<br>1 680<br>1 630<br>1 610                | 2 400<br>*2 340                           | 1430<br>1390                                    | *880<br>*970<br>*1 090<br>*1 270<br>*1 550 | *880<br>*970<br>*1 090<br>*1 270<br>*1 550      | 14,4<br>14,2<br>13,7<br>13,1<br>12,3      |   |   |  |

<sup>1.</sup> Machine en mode fin "F" (Power boost) pour des capacités de levage optimales 2. Les valeurs indiquées sont mesurées selon les normes SAE J1097 et ISO 10567 relatives aux capacités de levage des pelles hydrauliques. 3. Les valeurs indiquées sont nominales et ne dépassent pas 87% de la capacité de levage hydraulique ou 75% de la charge de basculement. 4. Les capacités nominales repérées par un astérisque (\*) correspondent à la limite de levage hydraulique plutôt qu'à la limite de basculement.

# Équipement

| ÉQUIPEMENTS STANDARD ET EN OPTION   |   |
|---|---|
| • = de série / o = en option  |   |
| Moteur  |   |
| Moteur turbo diesel 4 temps refroidi par eau, à injection directe et radiateur d'air de suralimentation, conforme aux exigences Stage V | • |
| Système de ventilateurs de refroidissement électriques  |   |
| Nouveau mode de travail à 10 étapes   | • |
| Préfiltre cyclonique  |   |
| Robinet de coupure d'alimentation en carburant  |   |
| Réchauffeur de bloc moteur  | 0 |
| Réchauffeur de liquide de refroidissement à gasoil  | 0 |
| Ventilateur à inversion automatique   | 0 |
| Préfiltre, type à bain d'huile  | 0 |
| Filtre à air à haute efficacité   | 0 |
| Arrêt temporisé du moteur   | 0 |
| Arrêt automatique du moteur   | 0 |
| Décanteur chauffant   | 0 |
| Régénération mode arctique  | 0 |
| Contrôle de la régénération   | 0 |
| Orifice de prélèvement d'huile moteur pour analyse  | 0 |
| Système électrique / électronique   |   |
| Système antivol, verrouillage par code  | • |
| Alternateur 180 A   | • |
| Système de retour automatique au ralenti  | • |
| Fonction de verrouillage/consignation du commutateur principal de batterie  |   |
| Éclairage de série  | • |
| Pack éclairage Basic  | 0 |
| Pack éclairage Advanced   | 0 |
| Pack éclairage Deluxe   | 0 |
| Éclairage balancier   | 0 |
| Éclairage à gauche  | 0 |
| Châssis porteur et superstructures  |   |
| Accès latéral, 3 points   | • |
| DEF (AdBlue) à remplissage direct / Indicateur de niveau et protection anti-éclaboussures   | • |
| Capot ouvrable en 1 pièce   | • |
| Main courante de plateforme fixe et rambarde rabattable   | 0 |
| Rambarde intérieure   | • |
| Plaques SIPS (Side Impact Protection Steel)   | 0 |
| Porte latérale et capot grillagé renforcés  | 0 |
| Sans structure inférieure   | 0 |
| Marchepied sur bâti de chenilles NL, N, NH  | 0 |
| Maillons à tuiles à triple arête de 500/600/700/800/900 mm  | 0 |
| Maillons à tuiles à triple arête de 600 mm, renforcés   | 0 |
| Maillons à tuiles à arête simple de 600 mm  | 0 |
| Maillons à tuiles caoutchouc de 600 mm  | 0 |
| Maillons à tuiles à double arête de 700 mm  | 0 |
| Guidage intégral des chenilles  | 0 |
| Contrepoids : 5 400 kg  | 0 |

| ÉQUIPEMENTS STANDARD ET EN OPTION   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| • = de série / o = en option  |                                      |
| Système hydraulique   |                                      |
| Système de commande électro-hydraulique positif   | •                                    |
| Priorité levée de flèche et orientation   | •                                    |
| Préchauffage automatique  | •                                    |
| Power boost automatique   | •                                    |
| Commutateur de surpuissance   | •                                    |
| Réglage de priorité   | •                                    |
| Contrôle de la vitesse de descente de flèche  | •                                    |
| Fonction d'atténuation des chocs  | •                                    |
| Manipulateur assisté semi-long/4 interrupteurs/4 tout-ou-rien et 1 proportionnel/L8 simple/L8   | 0                                    |
| Huile hydraulique minérale 32 / 46 / 68   | 0                                    |
| Huile hydraulique minérale longue durée 32 / 46 / 68  | 0                                    |
| Huile hydraulique biodégradable 46  | 0                                    |
| Sélection du schéma de commande   | 0                                    |
| Flottement de la flèche   | 0                                    |
| Pédale de translation rectiligne  Commande de direction par levier  | 0                                    |
| Avancement lent   | 0                                    |
| Ligne de vidange dédiée   | 0                                    |
| Commande variable X3 P-Q  | 0                                    |
| Clapet de sécurité de rupture de flexibles sur le vérin de flèche   |                                      |
| Clapet de sécurité de rupture de flexibles sur le balancier   | •                                    |
| Conduite X1/X3/QF sur flèche longue portée et balancier   | 0                                    |
| Cabine et équipement intérieur  |                                      |
|   |                                      |
| Démarrage arrêt du moteur sans clé  | •                                    |
| Démarrage arrêt du moteur sans clé<br>Écran HD 20 cm (6")   | •                                    |
|   | •                                    |
| Écran HD 20 cm (6")   | •                                    |
| Écran HD 20 cm (6")<br>Cabine homologuée ROPS   | •                                    |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  | •                                    |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection  |                                      |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  | •                                    |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés   |                                      |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité   | 0                                    |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  | 0<br>0<br>0                          |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  | 0<br>0<br>0<br>0                     |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces   | 0<br>0<br>0                          |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces /3 points, 3 pouces   | 0<br>0<br>0<br>0<br>0                |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces  /3 points, 3 pouces  Climatisation-Filtre HEPA   | 0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0           |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces /3 points, 3 pouces   | 0<br>0<br>0<br>0<br>0                |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces  /3 points, 3 pouces  Climatisation-Filtre HEPA  Autoradio avec MP3/USB/Bluetooth   | 0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0           |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces  /3 points, 3 pouces  Climatisation-Filtre HEPA  Autoradio avec MP3/USB/Bluetooth  Visière antipluie  |                                      |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces /3 points, 3 pouces  Climatisation-Filtre HEPA  Autoradio avec MP3/USB/Bluetooth  Visière antipluie  Pare-soleil(s)  Essuie-glace de vitre inférieure de pare-brise  Panneau pare-soleil, vitre de toit   | 0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0      |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces /3 points, 3 pouces  Climatisation-Filtre HEPA  Autoradio avec MP3/USB/Bluetooth  Visière antipluie  Pare-soleil(s)  Essuie-glace de vitre inférieure de pare-brise  Panneau pare-soleil, vitre de toit  Repose-pieds, position haute   | 0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0 |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces /3 points, 3 pouces  Climatisation-Filtre HEPA  Autoradio avec MP3/USB/Bluetooth  Visière antipluie  Pare-soleil(s)  Essuie-glace de vitre inférieure de pare-brise  Panneau pare-soleil, vitre de toit  Repose-pieds, position haute  FOG (Falling Object Guard/Protection contre les chutes d'objets) | 0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0      |
| Écran HD 20 cm (6")  Cabine homologuée ROPS  Console gauche inclinable  Horamètre digital  Chargeur sans fil pour portable avec l'option pack de détection Kinematic  Compartiments pour rangement refroidis/chauffés  Soufflette de nettoyage  Cabine à pare-brise en 1 pièce  Cabine à haute visibilité  Grand rétroviseur de cabine  Grand rétroviseur de cabine, chauffant  Siège Basic / Premium / Deluxe  Ceinture de sécurité 2 points, 2 pouces /2 points, 3 pouces /3 points, 3 pouces  Climatisation-Filtre HEPA  Autoradio avec MP3/USB/Bluetooth  Visière antipluie  Pare-soleil(s)  Essuie-glace de vitre inférieure de pare-brise  Panneau pare-soleil, vitre de toit  Repose-pieds, position haute   | 0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0 |

| ÉQUIPEMENTS STANDARD ET EN OPTION                     |   |
|---|---|
| • = de série / o = en option                          |   |
| Équipement d'excavation                               | - |
| Flèche 5,7 m GP                                       | • |
| Flèche 5,7 m HD / 5,57 m VA / 8,85 m LR               | 0 |
| Balancier 2,9 m GP                                    | • |
| Balancier 2,9 m HD / 2,0 m ME / 2,5 m HD / 3,5 m GP   | 0 |
| Système de commandes                                  |   |
| Pack détection Kinematic                              | • |
| 2e écran Volvo Co-Pilot tactile Full HD 32 cm (12,8") | • |
| Dig Assist Start                                      | 0 |
| Dig Assist 2D   | 0 |
| Dig Assist In-Field Design                            | 0 |
| Dig Assist Topcon 3D-MC                               | 0 |
| Dig Assist Trimble Earthworks                         | 0 |
| Dig Assist Infield-Design Advanced                    | 0 |
| Dig Assist On-Board Weighing                          | 0 |
| Dig Assist Laser Receiver                             | 0 |
| Volvo Active Control                                  | 0 |
| Dig Assist, limites                                   | 0 |
| Révision et entretien                                 |   |
| Jauge de carburant                                    | • |
| Condenseur de climatisation pivotant                  | • |
| Pompe de remplissage de carburant                     | 0 |
| Connexion pour remplissage rapide d'huile hydraulique | 0 |
| Connecteur pour démarrage de secours                  | 0 |
| Système de graissage automatique                      | 0 |
| Kit d'outillage                                       | 0 |
| Sûreté et sécurité                                    |   |
| Alarme de translation, bip/ bruit blanc               | 0 |
| Feu à éclats, LED                                     | 0 |
| Feu clignotant vert                                   | 0 |
| Caméra de recul                                       | • |
| Caméra de vision latérale                             | 0 |
| VSV (Volvo Smart View) HD                             | 0 |
| VSV HD avec détection d'obstacles                     | 0 |
| Pré-équipement pour VSV HD avec détection d'obstacles | 0 |

Tous nos produits ne sont pas disponibles pour tous les marchés. En raison de notre politique d'amélioration permanente, nous nous réservons le droit de modifier sans préavis la conception et les caractéristiques de nos produits. Les illustrations ne représentent pas forcément la version standard de la machine.

### V O L V O